

Saeco

GranBaristo

29

Português
do Brasil

INSTRUÇÕES DE USO

Type HD8966

Leia atentamente antes de utilizar a máquina.



BRA

29

CE

Registre o produto e obtenha assistência no site

www.saeco.com/welcome

Parabéns pela aquisição da máquina de café superautomática Saeco GranBaristo!

Para tirar o máximo proveito da assistência Saeco, registre seu produto em www.saeco.com/welcome.

As presentes instruções de uso são válidas para o modelo HD8966.

A máquina é indicada para a preparação de café expresso utilizando grãos inteiros e está equipada com uma jarra de leite para preparar um perfeito cappuccino ou um leite macchiato de modo simples e rápido. Neste manual, você encontrará todas as informações necessárias para instalar, utilizar, limpar e descalcificar a sua máquina.

SUMÁRIO

IMPORTANTE	4
Indicações para a segurança	4
Atenção	4
Advertências.....	6
Campos eletromagnéticos	7
Descarte	7
INSTALAÇÃO	8
Panorâmica do produto	8
Descrição geral	9
OPERAÇÕES PRELIMINARES	10
Embalagem da máquina.....	10
Instalação da máquina	10
Função do modo demo	12
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO	13
Seleção do idioma	13
Ciclo automático de enxágue/limpeza	14
Ciclo de enxágue manual.....	15
Medição e programação da dureza da água.....	18
Instalação do filtro de água "INTENZA+"	20
Substituição do filtro de água "INTENZA+"	24
SUBSTITUIÇÃO DO CAFÉ EM GRÃOS	25
Extração do recipiente de café em grãos	25
Inserção do recipiente de café em grãos	26
Ciclo de esvaziamento do café	27
Seleção do perfil	30
REGULAGENS	31
Perfil café	31
Habilitação de um novo perfil.....	31
Desabilitação de um perfil de usuário.....	32
Saeco Adapting System	34
Regulagem do moedor de café em cerâmica	34
Regulagem do aroma (intensidade do café)	35
Regulagem do distribuidor	36
Regulagem da quantidade de café na xícara	38
FORNECIMENTO DE CAFÉ	39
Fornecimento de café com café em grãos	39
Fornecimento de café com café pré-moído.....	40

JARRA DE LEITE	42
Enchimento da jarra de leite	42
Introdução da jarra de leite.....	43
Remoção da jarra de leite	43
Esvaziamento da jarra de leite	44
FORNECIMENTO DE BEBIDAS COM LEITE	45
Ciclo de AUTOLIMPEZA da jarra	48
Regulagem da altura da bebida com o leite.....	49
BEBIDAS SPECIAL	51
Água quente.....	51
Regulagem do fornecimento de água quente.....	53
Fornecimento de outras bebidas do menu “Bebidas Special”.....	54
Regulagem da quantidade do fornecimento na xícara de outras bebidas do menu “Bebidas Special”.....	55
PROGRAMAÇÃO DA BEBIDA	56
Aroma.....	57
Quantidade Café	57
Temperatura	57
Paladar	58
Quantidade do leite.....	58
PROGRAMAÇÃO DE ÁGUA QUENTE.....	58
Quantidade de água	58
Temperatura	59
RESTABELECIMENTO DOS PARÂMETROS DAS BEBIDAS.....	59
PROGRAMAÇÃO DA MÁQUINA	60
Programações água	60
Programações idioma	61
Programações de Stand-by.....	61
Som das teclas.....	62
Programações de fábrica	62
ESTATÍSTICAS	62
MANUTENÇÃO	63
Descalcificação	63
Ciclo de limpeza do grupo.....	63
Limpeza da jarra	64
Limpeza do circuito de café.....	64
LIMPEZA E MANUTENÇÃO	65
Limpeza diária da máquina	65
Limpeza diária do reservatório de água	67
Limpeza diária da jarra de leite.....	67
Limpeza semanal da jarra de leite	70
Limpeza semanal do grupo café	74
Limpeza semanal do recipiente de café em grãos, da bandeja e do compartimento de café.....	78
Limpeza mensal da jarra de leite	80
Lubrificação mensal do grupo café	84
Limpeza mensal do grupo café com tabletes desengordurantes.....	85
DESCALCIFICAÇÃO.....	88
INTERRUPÇÃO ACIDENTAL DO CICLO DE DESCALCIFICAÇÃO	93
MENSAGENS DO DISPLAY.....	94
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	96
ECONOMIA ENERGÉTICA	99
Stand-by.....	99
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	100
GARANTIA E ASSISTÊNCIA	100
Garantia.....	100
Assistência.....	100
SOLICITAÇÃO DE PRODUTOS PARA A MANUTENÇÃO	101
ACESSÓRIOS DA MÁQUINA	102

IMPORTANTE

Indicações para a segurança

A máquina é dotada de dispositivos de segurança. Contudo, é necessário ler e seguir atentamente as indicações para a segurança descritas nas presentes instruções de uso para evitar danos acidentais a pessoas ou coisas devido ao uso incorreto da máquina. Guarde este manual para possíveis referências futuras.



O termo **ATENÇÃO** e este símbolo avisam o usuário de situações de risco que podem causar ferimentos pessoais graves, perigo de vida e/ou danos na máquina.



O termo **ADVERTÊNCIA** e este símbolo avisam o usuário de situações de risco que podem causar ferimentos pessoais leves e/ou danos na máquina.



O presente símbolo é a recomendação de uma leitura atenta do manual antes de qualquer operação de utilização ou manutenção.

Atenção

- Ligue a máquina a uma tomada de parede adequada, cuja tensão principal corresponda aos dados técnicos do aparelho.
- Conecte a máquina a uma tomada de parede com fio terra.
- Evite que o cabo de alimentação fique pendurado na mesa ou na banca de cozinha, ou que toque em superfícies quentes.
- Não mergulhe a máquina, o plugue ou o cabo de alimentação na água: perigo de choque elétrico!

- Não derrube líquidos sobre o conector do cabo de alimentação.
- Não dirija o jato de água quente para partes do corpo: perigo de queimadura!
- Não toque nas superfícies quentes. Utilize os cabos e alças.
- Depois de desligar a máquina do interruptor geral situado na parte traseira, retire o plugue da tomada:
 - se verificar alguma anomalia;
 - se a máquina permanecer sem utilização por muito tempo;
 - antes de realizar a limpeza na máquina.
- Puxe pelo plugue e não pelo cabo de alimentação.
- Não toque no plugue com as mãos molhadas.
- Não utilize a máquina se o plugue, o cabo de alimentação ou a própria máquina apresentarem defeitos.
- Não altere nem modifique de algum modo a máquina ou o cabo de alimentação. Todos os consertos devem ser efetuados por um posto de assistência autorizado da Philips para evitar quaisquer perigos.
- A máquina não está destinada ao uso por crianças menores de 8 anos.
- A máquina pode ser utilizada por crianças a partir dos 8 anos de idade se forem primeiro instruídas sobre o uso correto da máquina e conscientizadas dos respectivos perigos, ou então se forem supervisionadas por um adulto.
- A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças, a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas por um adulto.
- Mantenha a máquina e o seu cabo de alimentação longe do alcance de menores de 8 anos.

- A máquina pode ser utilizada por pessoas com reduzidas capacidades físicas, mentais, sensoriais ou sem experiência e/ou competência suficiente se forem primeiro instruídas sobre o uso correto da máquina e conscientizadas dos respectivos perigos, ou então se forem supervisionadas por um adulto.
- As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar que não brinquem com o aparelho.
- Não insira os dedos ou outros objetos no moedor de café.

Advertências

- A máquina não é indicada para utilização em ambientes como refeitórios ou cozinha de lojas, escritórios, fábricas ou outros ambientes de trabalho.
- Posicione sempre a máquina sobre uma superfície plana e estável.
- Não posicione a máquina sobre superfícies quentes, próxima de fornos quentes, aquecedores ou fontes de calor semelhantes.
- Coloque no recipiente sempre somente café tostado em grãos. Café em pó, café solúvel ou café verde, além de outros produtos, podem danificar a máquina se inseridos no recipiente de café em grãos.
- Deixe esfriar a máquina antes de inserir ou remover qualquer componente. As superfícies de aquecimento estão sujeitas a calor residual depois do uso.
- Não encha o reservatório com água quente ou fervendo. Utilize apenas água fria potável não gaseificada.
- Não utilize pós abrasivos ou detergentes agressivos na

limpeza. Basta um pano macio umedecido com água.

- Efetue a descalcificação da máquina regularmente. Se esta operação não for efetuada, o aparelho deixará de funcionar corretamente. Neste caso, o conserto não será coberto pela garantia!
- Não mantenha a máquina em uma temperatura inferior a 0°C. A água residual no interior do sistema de aquecimento pode congelar e estragar a máquina.
- Não deixe água no reservatório se a máquina não for utilizada por um longo período. A água poderia ficar contaminada. Sempre que você utilizar a máquina, use água fresca.

Campos eletromagnéticos

Este aparelho respeita todos os padrões e as normas aplicáveis em matéria de exposição a campos eletromagnéticos.

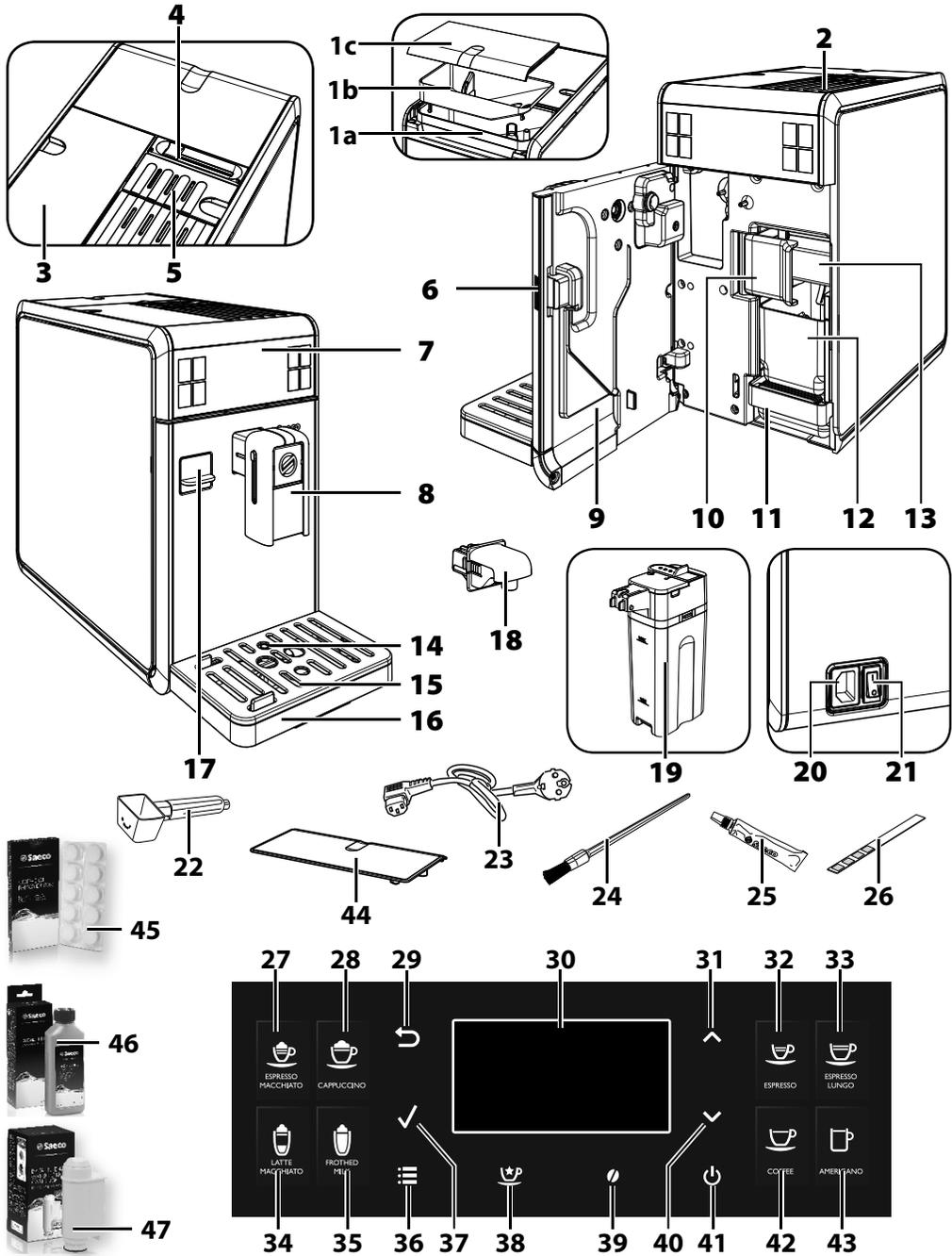
Descarte



Este símbolo em um produto indica que o mesmo é coberto pela Diretiva Europeia 2012/19/UE. Informe-se sobre o sistema de coleta seletiva em vigor para produtos elétricos e eletrônicos. Siga os regulamentos locais e não descarte o produto com os resíduos domésticos. O descarte correto de produtos antigos ajuda a prevenir consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

INSTALAÇÃO

Panorâmica do produto



Descrição geral

- 1a.** Recipiente de café em grãos
- 1b.** Bandeja do recipiente de café em grãos
- 1c.** Tampa do recipiente de café em grãos
- 2.** Placa do aquecedor de xícaras
- 3.** Reservatório de água + tampa
- 4.** Seletor para bloqueio/remoção do recipiente de café
- 5.** Compartimento de café pré-moído
- 6.** Botão da portinhola de serviço
- 7.** Pannel de comando
- 8.** Distribuidor de café extraível
- 9.** Portinhola de serviço
- 10.** Alça de bloqueio/remoção do grupo café
- 11.** Bandeja de limpeza (interna)
- 12.** Gaveta de recolha das borras
- 13.** Grupo café
- 14.** Indicador de bandeja de limpeza cheia
- 15.** Grade para xícaras
- 16.** Bandeja de limpeza (externa)
- 17.** Tampa de proteção
- 18.** Distribuidor de água (extraível)
- 19.** Jarra de leite
- 20.** Plugue do cabo de alimentação
- 21.** Interruptor geral
- 22.** Medidor para café pré-moído/chave para regulagem da moagem
- 23.** Cabo de alimentação
- 24.** Pincel de limpeza (opcional)
- 25.** Graxa para o grupo café (opcional)
- 26.** Teste de dureza da água
- 27.** Tecla de Café expresso Macchiato
- 28.** Tecla de Cappuccino
- 29.** Tecla "ESC"
- 30.** Display LCD
- 31.** Tecla "PARA CIMA"
- 32.** Tecla Café Expresso
- 33.** Tecla Café Expresso Longo
- 34.** Tecla Leite Macchiato
- 35.** Tecla Leite Quente
- 36.** Tecla "MENU"
- 37.** Tecla "OK"
- 38.** Tecla "Bebidas special"
- 39.** Tecla de "Aroma" - Café pré-moído
- 40.** Tecla "PARA BAIXO"
- 41.** Tecla Stand-by
- 42.** Tecla do Café
- 43.** Tecla do Café Americano
- 44.** Tampa de proteção (opcional)
- 45.** Tabletes desengordurantes (opcional)
- 46.** Solução descalcificante (opcional)
- 47.** Filtro de água INTENZA+ (opcional)

OPERAÇÕES PRELIMINARES

Embalagem da máquina

A embalagem original foi projetada e produzida para proteger a máquina durante o transporte. Recomenda-se conservá-la para uma possível necessidade de transporte no futuro.

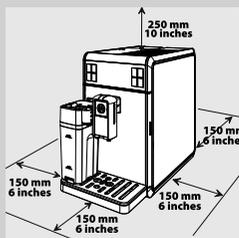
Instalação da máquina

1 Extraia da embalagem a bandeja de limpeza com grade e a jarra.

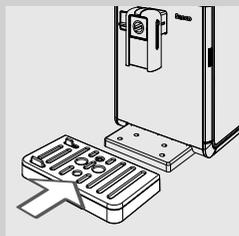
2 Retire a máquina da embalagem.

3 Para uma perfeita utilização, é aconselhável:

- escolher uma base de apoio segura e bem nivelada, onde ninguém possa derrubar a máquina nem ficar ferido;
- escolher um local bem iluminado, ventilado, limpo e com tomada de fácil acesso;
- manter uma distância mínima da parede, como indicado na figura.



4 Insira completamente a bandeja de limpeza (externa) com grade na máquina. Verifique se ela está inserida corretamente. Um "CLICK" confirmará o devido encaixe.

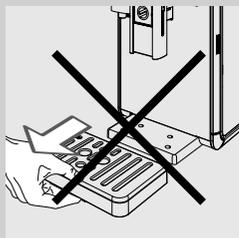


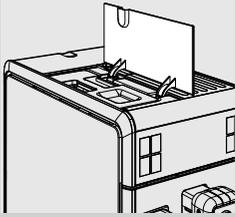
Nota:

a bandeja de limpeza tem a finalidade de recolher a água que sai do distribuidor durante os ciclos de enxágue/autolimpeza e o café que poderá derramar durante a preparação das bebidas. Esvazie e lave a bandeja de limpeza diariamente e sempre que o indicador de bandeja de limpeza cheia estiver levantado.

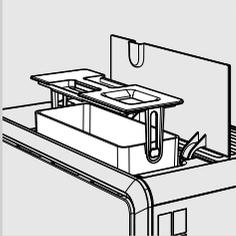
Advertência:

NÃO extraia a bandeja de limpeza logo após a ligação da máquina. Aguarde um par de minutos para a execução do ciclo de enxágue/autolimpeza.

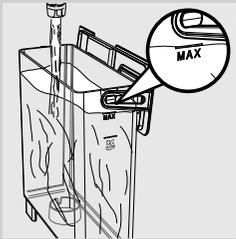




5 Levante a tampa externa esquerda.



6 Extraia o reservatório de água utilizando a alça integrada na tampa interna.

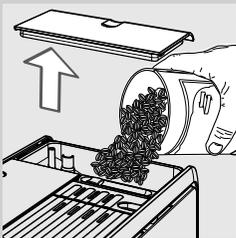


7 Enxágue o reservatório com água fresca.

8 Encha o reservatório com água fresca potável até o nível MAX e reinsira-o na máquina. Verifique se está inserido até o fundo.

! **Advertência:**

nunca encha o reservatório com água quente, fervendo, com gás ou outros tipos de líquido que poderiam danificar o próprio reservatório e até a máquina.



9 Retire a tampa do recipiente de café em grãos. Verta lentamente nele o café em grãos.

☰ **Nota:**

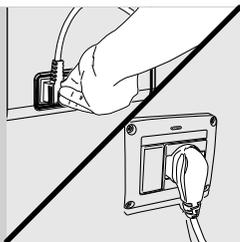
O recipiente de café em grãos contém uma bandeja que vibra durante a moagem e conduz os grãos para o interior do moedor de café.

! **Advertência:**

Coloque sempre no recipiente somente café em grãos. Café moído, solúvel, caramelizado ou outros materiais, poderiam danificar a máquina.

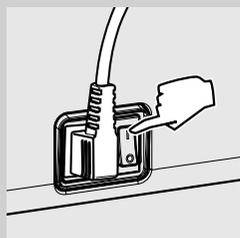
10 Coloque novamente a tampa no recipiente de café em grãos.

12 PORTUGUÊS DO BRASIL



11 Insira o plugue na tomada de corrente situada na parte traseira da máquina.

12 Insira o plugue na extremidade oposta do cabo de alimentação em uma tomada de parede com tensão adequada.

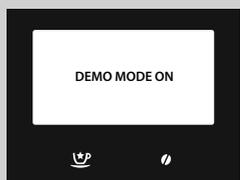


13 Coloque o interruptor geral situado atrás na posição "I" para ligar a máquina.



14 Pressione a tecla  para ligar a máquina.

Função do modo demo



A máquina é dotada de um programa de simulação de funcionamento. Mantenha pressionada a tecla "" por mais de oito segundos para que a máquina entre no programa demo. Para sair do demo, desconecte o cabo de alimentação e religue a máquina.

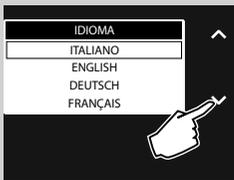
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes da primeira utilização, devem ser cumpridas as seguintes condições:

- 1) é necessário efetuar a seleção do idioma;
- 2) a máquina realiza um ciclo automático de enxágue/limpeza;
- 3) é necessário acionar um ciclo de enxágue manual.

Seleção do idioma

Na primeira utilização é necessária a seleção do idioma.



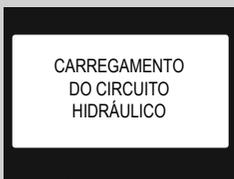
- 1 É apresentado o display ao lado. Selecione o idioma desejado pressionando as teclas de deslocamento “**▼**” ou “**▲**”.



- 2 Pressione a tecla “**✓**” para confirmar.



- 3 A máquina está em fase de aquecimento.



- 4 Terminado o aquecimento, a máquina executa automaticamente o carregamento do circuito hidráulico.

Ciclo automático de enxágue/limpeza

Ao terminar o aquecimento, a máquina realiza um ciclo automático de enxágue/autolimpeza com água fresca dos circuitos internos. A operação demora menos de um minuto.



- 1 Coloque um recipiente sob o distribuidor de café para recolher a pequena quantidade de água que sai.



- 2 É apresentado o display ao lado. Aguarde que o ciclo termine automaticamente.



Nota:

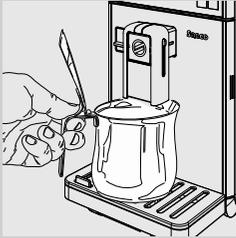
Pressione a tecla "↶" se quiser interromper o fornecimento.



- 3 Terminadas as operações descritas acima, a máquina mostra o display ao lado. Agora é possível efetuar o ciclo de enxágue manual.

Ciclo de enxágue manual

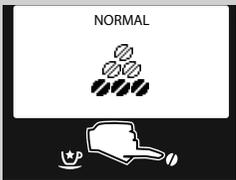
Na primeira utilização da máquina, é necessário iniciar um ciclo de enxágue. Durante este processo é ativado o ciclo de fornecimento de café e a água fresca corre através do distribuidor. A operação demora alguns minutos.



1 Coloque um recipiente debaixo do distribuidor de café.



2 Verifique se a máquina mostra o display ao lado.



3 Pressione a tecla “☉” para ter acesso ao menu para a seleção do aroma.



4 Para selecionar a função de fornecimento do café pré-moído, pressione as teclas de deslocamento “∨” ou “∧” até aparecer o ícone “☉”.



Nota:

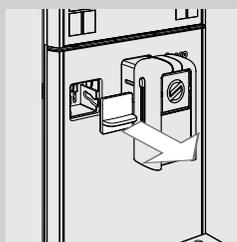
não adicione o café pré-moído no compartimento.



5 Pressione a tecla “☉”.



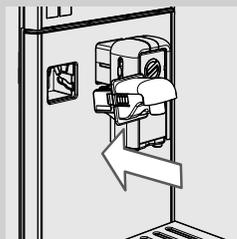
- 6** Ao escolher o produto, a máquina solicita a confirmação da inserção de café em pó. Pressione a tecla "✓". A máquina começa a fornecer água a partir do distribuidor de café. No final do fornecimento, esvazie o recipiente.



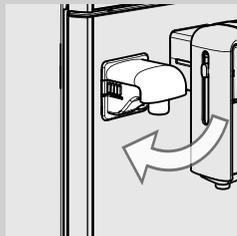
- 7** Retire a tampa de proteção.



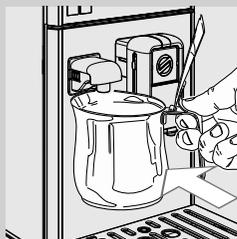
Nota:
guarde a tampa com cuidado.



- 8** Incline levemente o distribuidor de água e insira-o completamente nas guias da máquina. Pressione e gire o distribuidor de água para baixo até engatá-lo na máquina conforme mostrado na figura.

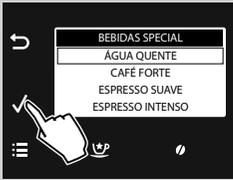


- 9** Coloque um recipiente vazio debaixo do distribuidor de água quente.

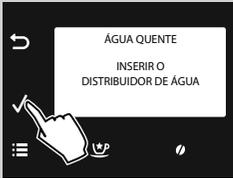


- 10** Pressione a tecla "☺".

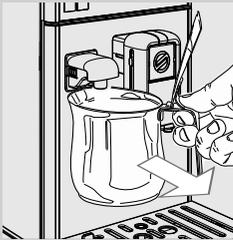




11 Pressione a tecla "✓".

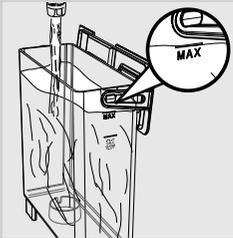


12 Pressione a tecla "✓". Terminada a fase de aquecimento, a máquina começa a fornecer água.



13 Depois de ter fornecido a água, remova e esvazie o recipiente.

14 Repita as operações do ponto 10 ao ponto 13 até esgotar a água contida no reservatório, depois passe ao ponto 15.



15 No final, encha novamente o reservatório de água até o nível MAX. Neste momento a máquina está pronta para o fornecimento de café. Aparecerá o símbolo indicado ao lado.



Nota:

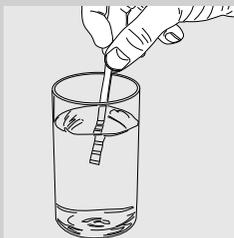
Se a máquina permanecer inutilizada durante duas ou mais semanas, ao ser ligada ela efetuará um ciclo automático de enxágue/autolimpeza. Em seguida, é necessário acionar um ciclo de enxágue manual, conforme descrito acima.

O ciclo automático de enxágue/autolimpeza é também acionado quando a máquina permanece em stand-by, ou está desligada, para além de 15 minutos. Ao terminar o ciclo, é possível fornecer os produtos.

Medição e programação da dureza da água

A medição da dureza da água é muito importante para determinar a frequência de descalcificação da máquina e para a instalação do filtro de água "INTENZA+" (para mais detalhes sobre o filtro de água, veja o capítulo seguinte).

Para a medição da dureza da água, observe as seguintes instruções:



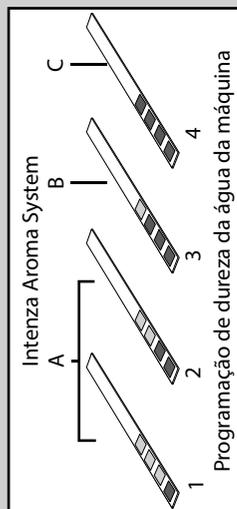
- 1 Mergulhe na água, durante 1 segundo, o papel para o teste da dureza da água (fornecido com a máquina).



Nota:

o papel de teste só pode ser usado para uma medição.

- 2 Aguarde um minuto.



- 3 Verifique quantos quadrados se tornam vermelhos, depois consulte a tabela ao lado.



Nota:

Os números no papel de teste correspondem às programações para a regulagem da dureza da água.

Mais precisamente:

- 1 = 1 (água muito mole)
- 2 = 2 (água mole)
- 3 = 3 (água dura)
- 4 = 4 (água muito dura)

As letras correspondem às marcas de referência que se encontram na base do filtro de água "INTENZA+" (veja o capítulo seguinte).



- 4 Pressione a tecla "☰" para ter acesso ao menu principal da máquina.



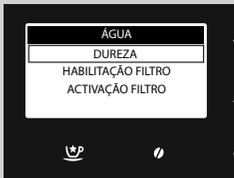
5 Pressione a tecla “✓” para selecionar “PROGRAMAÇÕES”.



6 Pressione “✓” para confirmar.



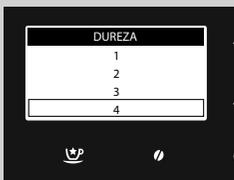
7 Pressione “✓” para confirmar a seleção “ÁGUA”.



8 Pressione “✓” para confirmar a seleção “DUREZA”.

 **Nota:**

A máquina é fornecida com uma programação de dureza da água standard compatível com grande parte dos tipos de água.



9 Pressione a tecla “✓” para aumentar o valor ou a tecla “^” para diminuir o valor.

10 Pressione a tecla “✓” para confirmar a programação.



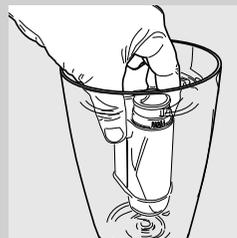
11 Pressione a tecla “☰” para sair do menu de programação. A máquina está agora pronta para o fornecimento.

Instalação do filtro de água "INTENZA+"

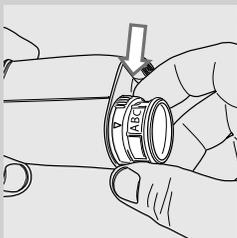


É aconselhável instalar o filtro de água "INTENZA+" que limita a formação de calcário dentro da máquina e proporciona um aroma mais intenso ao seu café.

A água é um elemento fundamental na preparação de um café; por isso, é extremamente importante filtrá-la sempre de modo profissional. O filtro de água "INTENZA+" tem a capacidade de prevenir a formação de depósitos minerais, melhorando a qualidade da água.



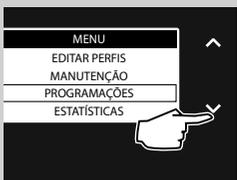
- 1 Remova o filtro de água "INTENZA+" da embalagem, mergulhe-o na posição vertical (com a abertura para cima) em água fria e pressione delicadamente nos lados para que saiam as bolhas de ar.



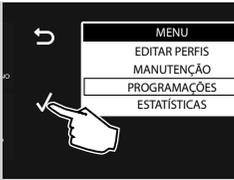
- 2 Programe o filtro de água "INTENZA+" de acordo com as medições efetuadas (veja o capítulo anterior) e especificadas na base do filtro:
A = água mole – corresponde a 1 ou 2 no papel de teste
B = água dura (padrão) – corresponde a 3 no papel de teste
C = água muito dura – corresponde a 4 no papel de teste



- 3 Pressione a tecla "☰" para ter acesso ao menu principal da máquina.



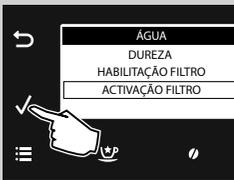
- 4 Pressione a tecla "✓" para selecionar "PROGRAMAÇÕES".



5 Pressione "✓" para confirmar.

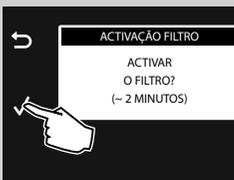


6 Pressione "✓" para confirmar a seleção "ÁGUA".



7 Pressione a tecla "✓" para selecionar "ACTIVAÇÃO FILTRO".

8 Pressione "✓" para confirmar.

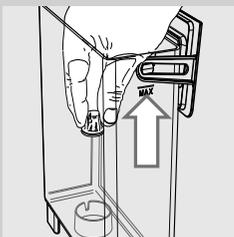


9 Pressione "✓" para confirmar.

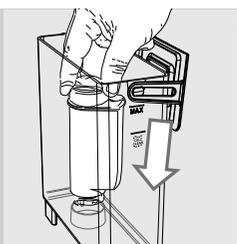


Nota:

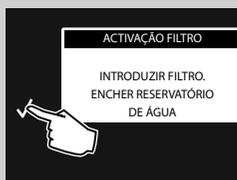
Para sair da ativação, pressione a tecla "↶".



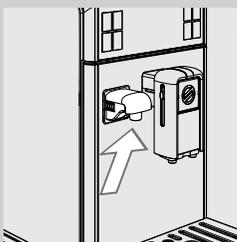
10 Remova o pequeno filtro branco presente no reservatório de água e guarde-o em um lugar seco.



- 11 Coloque o filtro de água "INTENZA +" no reservatório vazio da água. Empurre-o até o ponto mais baixo possível.
- 12 Encha o reservatório com água fresca até o nível MAX e reinsira-o na máquina.



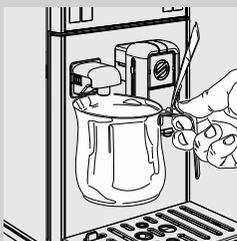
- 13 Pressione "✓" para confirmar.



- 14 Verifique se o distribuidor de água está instalado corretamente.



- 15 Pressione "✓" para confirmar.



- 16 Coloque um recipiente debaixo do distribuidor de água quente.



17 Pressione “✓” para confirmar.



18 A máquina inicia o fornecimento de água. É apresentada a tela ao lado.



19 No fim do fornecimento, remova e esvazie o recipiente. A máquina está agora pronta para o fornecimento.

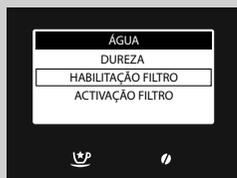
Deste modo, a máquina está programada para informar o usuário da necessidade de substituir o filtro de água “INTENZA+”.

Substituição do filtro de água "INTENZA+"

Quando for necessário substituir o filtro de água "INTENZA+" aparecerá o símbolo ao lado.



- 1 Proceda à substituição do filtro como descrito no capítulo anterior.
- 2 A máquina está agora programada para a gestão de um novo filtro.



Nota:

se o filtro já estiver instalado e se desejar removê-lo sem substituí-lo, selecione a opção "**HABILITAÇÃO FILTRO**" e programe-a para OFF.

Se o filtro de água "INTENZA+" não estiver presente, insira no reservatório o pequeno filtro branco removido anteriormente.

SUBSTITUIÇÃO DO CAFÉ EM GRÃOS

A máquina está equipada com um recipiente de café em grãos extraível que permite passar facilmente de um tipo de café em grãos para um outro para poder desfrutar de vários sabores de café.



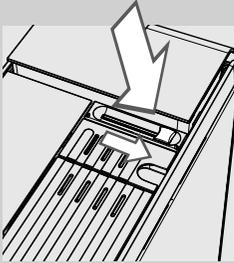
Nota:

É possível adquirir um recipiente de café em grãos adicional como acessório (CA6807).

Para manter o sabor, pode conservar o café em grãos no interior do recipiente na geladeira.

Extração do recipiente de café em grãos

Para extrair o recipiente de café em grãos, siga estas instruções:

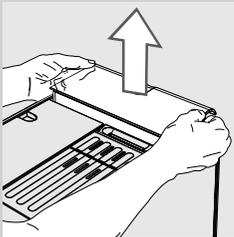


- 1 Coloque o seletor na posição "1".



Advertência:

É possível que o seletor não possa ser colocado na posição desejada, pois está bloqueado por algum grão de café. Neste caso mova várias vezes o seletor para a frente e para trás até remover o grão de café bloqueado.

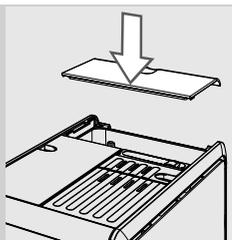


- 2 Levante o recipiente de café em grãos pegando pelos lados com ambas as mãos como mostrado na figura.



Advertência:

não extraia o recipiente de café em grãos de outro modo para evitar derrubar os grãos de café.



- 3** Uma vez extraído, cubra a máquina com a tampa de proteção (se presente) para evitar a poeira.

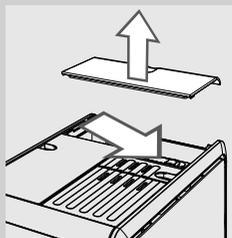


Nota:

No caso de ser solicitado um produto de café sem o recipiente de café em grãos inserido, aparecerá o símbolo ao lado. É necessário inserir o recipiente do café em grãos.

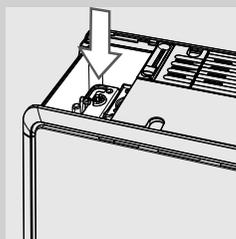
Inserção do recipiente de café em grãos

Para inserir o recipiente de café em grãos, siga estas instruções:

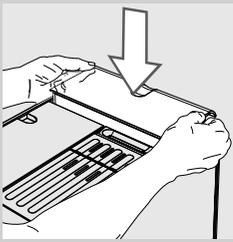


- 1** Retire a tampa de proteção da máquina (se presente).

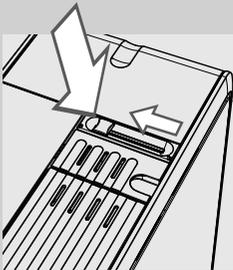
- 2** Coloque o seletor na posição "1".



- 3** Remova eventuais os grãos presentes no compartimento do recipiente de café.



- 4** Insira o recipiente de café em grãos no respectivo compartimento, como mostrado na figura.



- 5** Coloque o seletor na posição "☹️".



Atenção:
mudando o tipo de café em grãos e passando para um café descafeinado é possível que estejam ainda presentes traços de cafeína, mesmo após o ciclo de esvaziamento.

Ciclo de esvaziamento do café

Quando se passa de um tipo de café em grãos para um outro trocando de recipiente de café em grãos, é aconselhável limpar o conduto de saída de café para poder saborear totalmente o aroma da nova mistura. Para isso, observe as seguintes instruções:

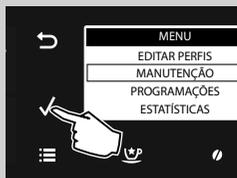
- 1** Encha o recipiente do café em grãos ou troque-o por um novo recipiente.



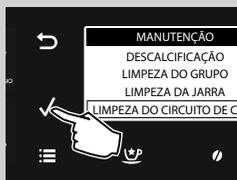
- 2** Pressione a tecla "☰" para ter acesso ao menu principal da máquina.



3 Pressione a tecla "✓" para selecionar "MANUTENÇÃO".

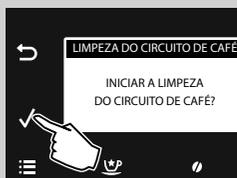


4 Pressione "✓" para confirmar.



5 Pressione a tecla "✓" para selecionar "LIMPEZA DO CIRCUITO DE CAFÉ".

6 Pressione "✓" para confirmar.



7 Pressione "✓" para confirmar.



8 A máquina efetua um ciclo de moagem sem fornecer café.



9 A máquina está agora pronta para o fornecimento.



Nota:

Se o conduto de saída de café e o moedor de café não tiverem sido esvaziados, será necessário fornecer pelo menos dois cafés antes de poder saborear totalmente o novo tipo de café em grãos.



Atenção:

Mudando o tipo de café em grãos e passando para um café descafeinado é possível que estejam ainda presentes traços de cafeína mesmo após o ciclo de limpeza.

Seleção do perfil

Esta função permite otimizar o fornecimento dos produtos em função do café inserido na máquina ou dos gostos pessoais.



- 1 Pressione a tecla “▼” ou a tecla “▲” para seleccionar os perfis memorizados na máquina.

Estão disponíveis 3 perfis de café, otimizados para o tipo de grãos usados:



- O perfil SAECO Blend, otimizado para uma mistura de Arabica e Robusta;



- O perfil Robusta, otimizado para grãos da espécie Robusta;



- O perfil Arabica, otimizado para grãos da espécie Arabica;



Nota:

A máquina também permite criar outros 3 perfis de usuário para personalizar as bebidas com base nos seus gostos. Consulte o capítulo “**Habilitação de um novo perfil**”.

REGULAGENS

A máquina permite efetuar algumas regulagens para fornecer o melhor café possível.

Perfil café

A máquina permite satisfazer os gostos pessoais de cada usuário, com a possibilidade de personalizar até um máximo de 6 perfis diferentes.

Na máquina já estão pré-programados 3 perfis que se adaptam aos vários tipos de café à venda no comércio. Aquele pré-programado é assinalado pelo ícone à esquerda.

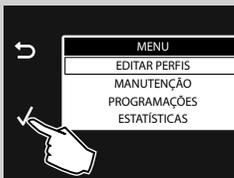
É possível habilitar outros 3 perfis que podem ser inteiramente personalizados. Para uma utilização mais rápida, cada usuário é representado pelo seu próprio ícone selecionável durante a programação.



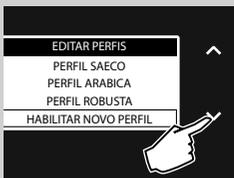
Habilitação de um novo perfil



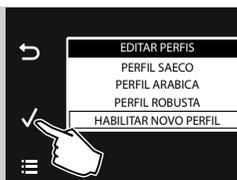
1 Pressione a tecla “☰” para ter acesso ao menu principal da máquina.



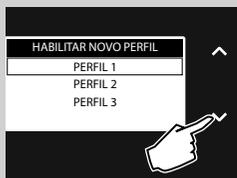
2 Pressione “✓” para confirmar.



3 Pressione a tecla “✓” para selecionar “HABILITAR NOVO PERFIL”.



4 Pressione “✓” para confirmar.



5 Pressione a tecla “✓” ou a tecla “^” para selecionar o perfil desejado ao qual será associado um ícone específico.



Nota:

Quando um perfil já estiver habilitado, ele não aparecerá nas possíveis opções.

6 Pressione “✓” para confirmar.



7 Neste momento já é possível personalizar as bebidas (veja o capítulo “**Programação de bebida**”).

Desabilitação de um perfil de usuário

É possível desabilitar um perfil de usuário já habilitado, mas não os perfis pré-programados.



Nota:

Neste caso, todas as respectivas programações são mantidas na memória, mas não exibidas e o ícone fica novamente disponível nas opções para a habilitação. Para reativá-lo, consulte o parágrafo “**Habilitação de um novo perfil**”.



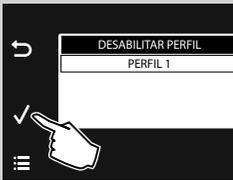
1 Pressione a tecla “☰” para ter acesso ao menu principal da máquina.



2 Pressione “✓” para confirmar.



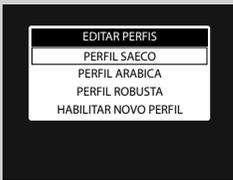
3 Pressione a tecla “✓” para selecionar “DESABILITAR PERFIL”.



4 Pressione a tecla “✓” para selecionar o perfil a eliminar. Pressione a tecla “✓” para confirmar. A partir deste momento o perfil está desabilitado.

Nota:

No display ao lado podem aparecer tantos perfis quanto os que foram habilitados anteriormente. Será desabilitado apenas o perfil selecionado.



5 É apresentado o display ao lado.



6 Pressione a tecla “☰” para sair do menu de programação. A máquina está agora pronta para o fornecimento.

Saeco Adapting System

O café é um produto natural e as suas características podem mudar em função da origem, da mistura e da torrefação. A máquina é equipada com um sistema de regulagem automático que permite utilizar todos os tipos de café em grãos existentes no mercado, exceto os grãos caramelizados ou aromatizados.

A máquina regula-se automaticamente após o fornecimento de alguns cafés para otimizar a extração do café.

Regulagem do moedor de café em cerâmica

O moedor de café em cerâmica garante sempre um grau de moagem perfeito e uma granulometria específica para cada especialidade de café. Esta tecnologia oferece uma conservação total do aroma, garantindo o verdadeiro sabor italiano em cada xícara.



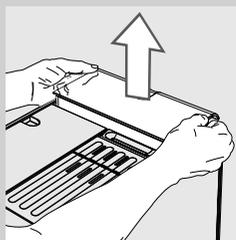
Atenção:

o moedor de café em cerâmica contém partes móveis que podem ser perigosas. Por isso, é proibido inserir os dedos ou outros objetos no seu interior. Regule o moedor de café em cerâmica utilizando exclusivamente a chave para regulagem da moagem.

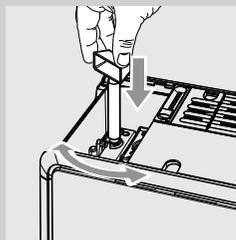
É possível regular os moedores em cerâmica para adaptar a moagem do café ao seu gosto pessoal.



- 1 Extraia o recipiente de café em grãos como indicado no parágrafo "Extração do recipiente de café em grãos".



- 2 Pressione e gire o botão de regulagem da moagem situado sob o recipiente de café em grãos **de uma só vez**. Utilize a chave de regulagem do moedor de café fornecida com a máquina. A diferença no sabor será perceptível após ter fornecido 2-3 cafés.



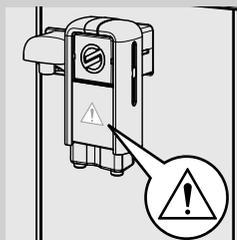
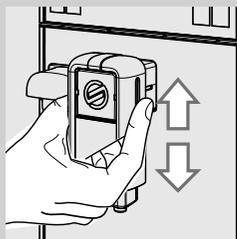
Atenção:

para evitar danos na máquina, não gire o moedor de café mais de uma só vez.

Regulagem do distribuidor

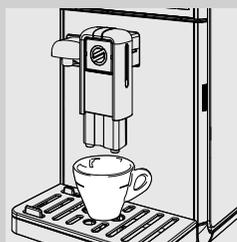
O distribuidor de café pode ser regulado em altura para melhor adaptar-se às dimensões das xícaras que desejar utilizar.

Para efetuar a regulagem, levante ou abaixe manualmente o distribuidor de café com os dedos, como apresenta a figura.



Nota:

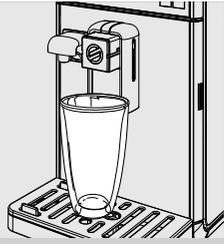
ao remover o distribuidor para utilização de recipientes grandes ou para limpeza, preste atenção ao lado em que é inserido durante a montagem. Se o triângulo ao lado estiver visível, o distribuidor está montado de forma incorreta.



As posições recomendadas são:
Para a utilização de xícaras pequenas;



Para a utilização de xícaras grandes;

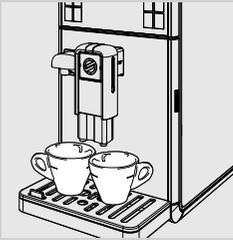


Para a utilização de copos altos para o leite macchiato.



Nota:

é possível deslocando o distribuidor para a máquina.



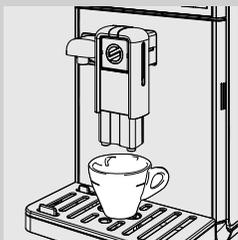
Sob o distribuidor de café podem ser colocadas duas xícaras para o fornecimento simultâneo de dois cafés.

Regulagem da quantidade de café na xícara

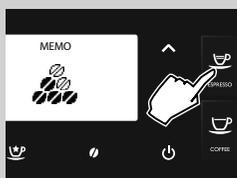
A máquina permite regular a quantidade de café ou de leite fornecido segundo o seu gosto e das dimensões de suas xícaras/xícaras pequenas. A cada pressão das teclas Café Espresso “☕”, Café Crème “☕”, Café “☕” e Café Americano “☕” a máquina fornece uma quantidade pré-programada de produto. A cada tecla está associado um fornecimento independente.

O procedimento seguinte descreve a programação da tecla Café Espresso “☕”.

- 1 Posicione uma xícara pequena debaixo do distribuidor de café.



- 2 Mantenha pressionada a tecla Café Espresso “☕”; até aparecer o ícone “MEMO” e depois solte a tecla. Neste ponto, a máquina está em programação. A máquina iniciará o fornecimento do café.



- 3 Pressione a tecla Café Espresso “☕” logo que seja alcançada a quantidade de café desejada.

Neste ponto, a tecla Café Espresso “☕” está programada; a cada pressão sucessiva, a máquina fornece a mesma quantidade de café espresso programada.

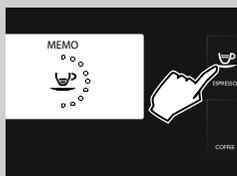


Nota:

realize o mesmo procedimento para a programação das teclas Café Crème “☕”, Café “☕” e Café Americano “☕”.

Utilize novamente a tecla do café selecionado para interromper o fornecimento uma vez alcançada a quantidade desejada.

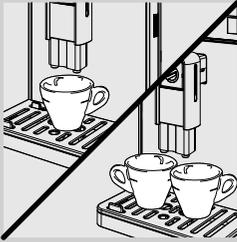
Pode-se também regular a altura da bebida através de “EDITAR PERFIS” (veja o capítulo “Programação de bebida”, opção “QUANTIDADE DE CAFÉ”).



FORNECIMENTO DE CAFÉ

Antes de fornecer o café, verifique a ausência de sinalizações no display e se o reservatório de água e o recipiente de café em grãos estão cheios.

Forneimento de café com café em grãos



- 1 Posicione 1 ou 2 xícaras pequenas sob o distribuidor de café.



- 2 Pressione a tecla “” para um café Espresso, a tecla “” para um Café Crème, a tecla “” para um Café ou a tecla “” para um Café Americano.



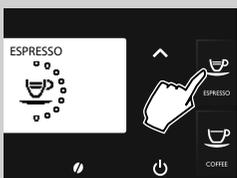
- 3 Para fornecer 1 café, pressione a tecla desejada só uma vez. É apresentado o display ao lado.



- 4 Para fornecer 2 cafés, pressione a tecla desejada duas vezes consecutivas. É apresentado o display ao lado.

Nota:

neste modo de funcionamento, a máquina procede automaticamente à moagem e dosagem da quantidade certa de café.

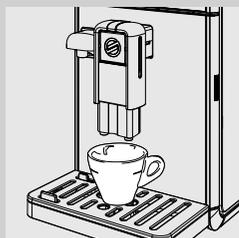


- 5 Depois de ter efetuado o ciclo de pré-infusão, o café começa a sair do distribuidor de café.

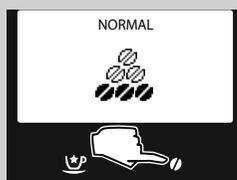
- 6 O fornecimento do café é interrompido automaticamente quando é alcançado o nível programado; no entanto, é possível interrompê-lo antecipadamente pressionando a mesma tecla usada para iniciar o fornecimento.

Fornecimento de café com café pré-moído

Esta função permite utilizar café pré-moído e descafeinado. Com a função café pré-moído é possível fornecer apenas um café de cada vez.



- 1 Posicione uma xícara pequena embaixo do distribuidor de café.



- 2 Pressione a tecla "☪" para ter acesso ao menu para a seleção do aroma.



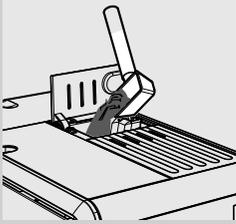
- 3 Para selecionar a função de fornecimento de café pré-moído, pressione as teclas de deslocamento "∨" ou "∧" até visualizar o ícone "☪".



- 4 Pressione a tecla "☪" para um Café Expresso, a tecla "☪" para um Café Crème, a tecla "☪" para um Café.



- 5 Ao escolher o produto, a máquina solicita a confirmação da inserção de café em pó.



6 Abra a tampa do compartimento de café pré-moído.

7 Adicione um medidor para café pré-moído no compartimento. Utilize apenas o medidor fornecido com a máquina; em seguida, feche a tampa do compartimento de café pré-moído.

⚠️ Atenção:

Coloque somente café pré-moído no compartimento de café pré-moído. A introdução de outras substâncias e objetos poderá causar danos graves na máquina. Esse tipo de conserto não é coberto pela garantia.



8 Pressione a tecla "✓". Depois de ter efetuado o ciclo de pré-infusão, o café começa a sair do distribuidor de café.



9 O fornecimento do café é interrompido automaticamente quando é alcançado o nível programado; no entanto, é possível interrompê-lo antecipadamente pressionando novamente a tecla da bebida selecionada.



No final do fornecimento, a máquina retorna ao menu principal.

Para fornecer outros cafés com café pré-moído, repita as operações acima descritas.

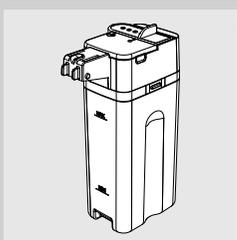
☰ Nota:

Se o café pré-moído não for colocado no compartimento, somente será fornecida água. Se a dose for excessiva ou forem colocados 2 ou mais medidores para café, a máquina descarrega o café pré-moído em excesso na gaveta de recolha das borras. Não é possível memorizar a duração do fornecimento com café pré-moído.

☰ Nota:

Esta função permanece ativa por 30 segundos; depois disso, a máquina zera a seleção e retorna ao estado anterior.

JARRA DE LEITE



Este capítulo ilustra como utilizar a jarra de leite para preparar as bebidas à base de leite.



Nota:

Antes de utilizar a jarra de leite, proceda a uma limpeza cuidadosa conforme descrito no capítulo "Limpeza e Manutenção". É aconselhável encher a jarra com leite frio (cerca de 5 °C).



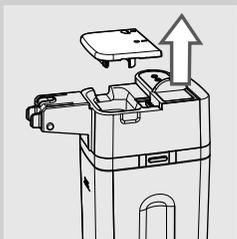
Atenção:

Utilize exclusivamente a jarra com leite para a preparação das bebidas ou com água para sua limpeza.

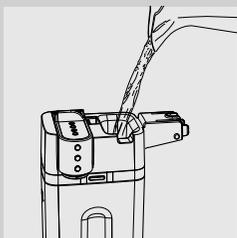
Enchimento da jarra de leite

A jarra de leite pode ser enchida antes ou durante a utilização.

- 1 Levante a tampa da jarra como mostrado na figura.

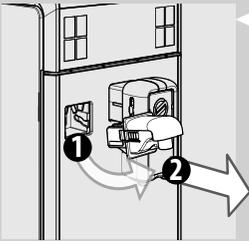


- 2 Verta o leite na jarra: o leite deve estar entre o nível mínimo (MIN) e o nível máximo (MAX) indicado na jarra. Reposicione a tampa da jarra.

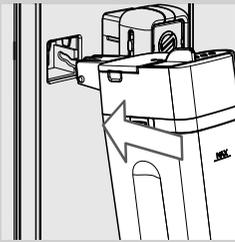


- 3 A jarra de leite está pronta para ser utilizada.

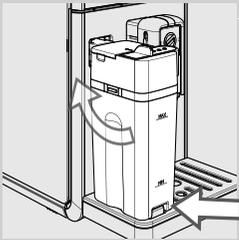
Introdução da jarra de leite



- 1** Se instalado, remova o distribuidor de água como mostrado na figura:
 - pressione as duas teclas laterais para desbloquear o distribuidor e levatá-lo levemente;
 - Puxe o distribuidor de água quente para removê-lo.

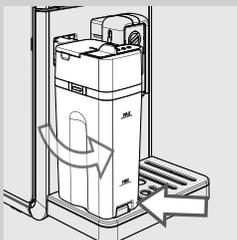


- 2** Incline levemente a jarra de leite. Insira-a completamente nas guias da máquina.



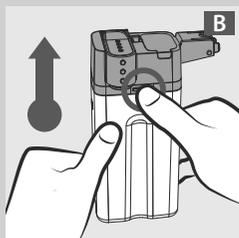
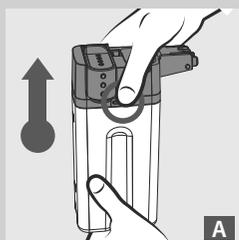
- 3** Pressione e gire a jarra para baixo até engatá-la na bandeja de limpeza. Não insira a jarra com força.

Remoção da jarra de leite

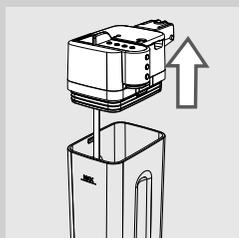


- 1** Gire a jarra para cima até que ela se solte naturalmente do engate posicionado na bandeja de limpeza. Depois remova-a.

Esvaziamento da jarra de leite



1 Pressione um dos botões de descaixote para remover a parte superior da jarra, conforme as figuras (A ou B).



2 Levante a parte superior da jarra. Esvazie a jarra de leite e limpe-a de modo adequado.



Nota:

depois de cada utilização, limpe a jarra de leite como descrito no capítulo "Limpeza e Manutenção".

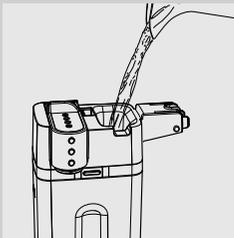
FORNECIMENTO DE BEBIDAS COM LEITE

**Atenção:**

Perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem ocorrer breves esguichos de leite e vapor. Espere que o ciclo termine para remover a jarra de leite.

No painel de comandos estão presentes as teclas para preparar automaticamente Café Espresso Macchiato “☕”, um Cappuccino “☕”, um Leite Macchiato “☕” e um Leite Quente “☕”.

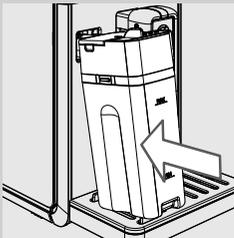
No exemplo é mostrado como fornecer um Cappuccino “☕”.

**1**

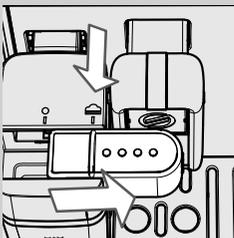
Encha a jarra com o leite. O leite deve estar entre o nível mínimo (MIN) e o nível máximo (MAX) indicado na jarra. Reposicione a tampa da jarra.

**Nota:**

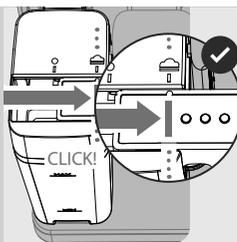
utilize leite frio (~5 °C / 41°F) com conteúdo proteico de pelo menos 3% para obter um cappuccino de excelente qualidade. É possível utilizar leite integral ou desnatado, de acordo com os gostos pessoais.

**2**

Insira a jarra na máquina.

**3**

Deslize o distribuidor da jarra para a direita até o símbolo “☕”. Certifique-se de que a alça do distribuidor esteja perfeitamente alinhada com o símbolo “☕”.



4 Quando o distribuidor da jarra estiver na posição correta, será possível ouvir um CLICK!

Nota:

Se o distribuidor da jarra não for extraído completamente, é possível que saia vapor e que o leite não crie espuma corretamente.



5 Posicione uma xícara debaixo do distribuidor da jarra.



6 Pressione a tecla Cappuccino “☕” para iniciar o fornecimento.

Nota:

No fornecimento de bebidas com leite, pressionando a tecla ESC “↶” é possível interromper o ciclo de fornecimento.



7 A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra.



8 A máquina mói a quantidade de café programada.



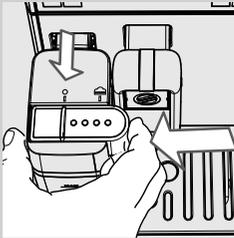
9 A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizada a tela ao lado.



10 A máquina inicia com o fornecimento do leite. Para interromper o fornecimento, pressione novamente a tecla da bebida selecionada; o fornecimento terminará após alguns segundos.



11 Terminado o fornecimento do leite emulsionado, a máquina fornece o café. Para interromper o fornecimento, pressione novamente a tecla da bebida selecionada.



12 Ao término do fornecimento, para não efetuar o ciclo de enxágue automático da jarra, feche o distribuidor da jarra e leve-o até o símbolo "●".

Nota:

após ter utilizado a jarra de leite, efetue a limpeza conforme descrito no capítulo "Limpeza e Manutenção".

Nota:

Para executar a preparação de Café Expresso Macchiato "☕", um Leite Macchiato "☕" ou um Leite Quente "☕" siga as indicações que vão sendo mostradas e ao chegar no ponto 5 pressione a tecla do produto desejado.

Ciclo de AUTOLIMPEZA da jarra

Terminada a preparação de um ou mais produtos com leite, a máquina permite realizar uma rápida limpeza dos dutos da jarra.

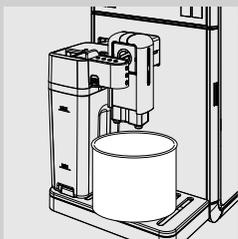


- 1 Aparece a seguinte tela por 20 segundos. Pressione a tecla "✓" para iniciar o ciclo.

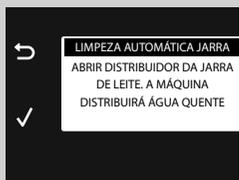


Nota:

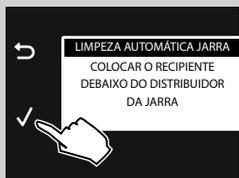
caso seja necessário preparar outra bebida com leite ou não seja necessário realizar o ciclo de enxágue, pressione a tecla "↶".



- 2 Desloque o distribuidor da jarra para a direita até o símbolo "☰". Coloque um recipiente debaixo do distribuidor da jarra.



- 3 Pressione a tecla "✓".



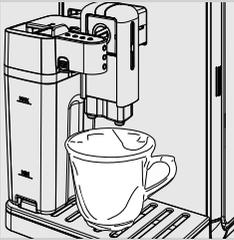
- 4 O display mostra o ícone de execução do ciclo. Quando estiver terminado feche o distribuidor da jarra deslocando-o até o símbolo "●" e esvaziando o recipiente.

Regulagem da altura da bebida com o leite

A cada pressão da tecla Café Espresso Macchiato “☕”, um Cappuccino “☕”, um Leite Macchiato “☕” e um Leite Quente “☕”, a máquina fornece na xícara uma quantidade pré-programada da bebida selecionada. A máquina permite regular a quantidade de café fornecido segundo o seu gosto e as dimensões das xícaras.

No exemplo é mostrado como programar um Cappuccino “☕”.

- 1 Encha a jarra com o leite e coloque-a na máquina.
- 2 Deslize o distribuidor da jarra para a direita até o símbolo “☕”. Posicione uma xícara debaixo do distribuidor da jarra.



- 3 Mantenha pressionada a tecla Cappuccino “☕” até aparecer o display ao lado e depois solte a tecla. A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e deslocar o distribuidor da jarra. Neste ponto, a máquina está em fase de programação.

- 4 A máquina mói a quantidade de café programada.



- 5** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



- 6** Quando a máquina mostrar o símbolo ao lado, começará o fornecimento de leite emulsionado na xícara. Assim que atingida a quantidade desejada de leite emulsionado, pressione novamente a tecla da bebida selecionada; o fornecimento terminará após alguns segundos.

**Nota:**

Se estiver sendo fornecido um Leite Quente “☕” a regulagem termina no ponto seis.



- 7** Terminado o fornecimento do leite emulsionado, a máquina começa a fornecer o café. Assim que atingida a quantidade desejada, pressione novamente a tecla da bebida selecionada.

Neste ponto, a tecla Cappuccino “☕” está programada. A cada pressão sucessiva, a máquina fornece a mesma quantidade de cappuccino programada.

**Nota:**

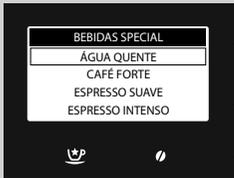
Para executar a programação de um Café Espresso Macchiato “☕”, um Leite Macchiato “☕” ou um Leite Quente “☕” siga as indicações que vão sendo mostradas e ao chegar no ponto 3 pressione a tecla do produto desejado.

BEBIDAS SPECIAL

A máquina está preparada para fornecer outros produtos além dos descritos anteriormente. Para isso, observe as seguintes instruções:



- 1 Pressione a tecla “” para ter acesso ao menu “BEBIDAS SPECIAL”.



- 2 Selecione a bebida pressionando a tecla “” ou a tecla “”. Em seguida pressione a tecla “” para iniciar a preparação.

- 3 Para interromper a preparação da bebida, pressione novamente a tecla Bebidas Especiais “” ou a tecla “”.



Nota:

se você pressionar a tecla Bebidas Special “” sem escolher algum produto, a máquina retorna ao menu principal após 3 minutos.

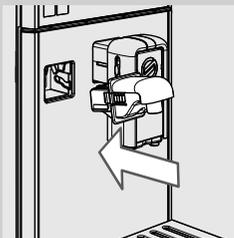
A função bebidas especiais permite fornecer apenas uma bebida de cada vez. Para o fornecimento de mais bebidas, repita o anterior.

Água quente

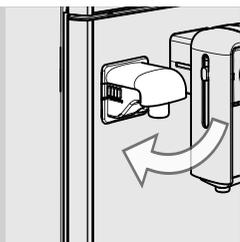


Atenção:

Perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem ocorrer breves esguichos de água quente e vapor. Espere até que o ciclo termine para remover o distribuidor de água.



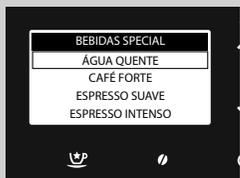
- 1 Remova a jarra de leite se ela estiver inserida. Incline levemente o distribuidor de água e insira-o completamente nas guias da máquina.



2 Pressione e gire o distribuidor de água para baixo até engatá-lo na máquina conforme mostrado na figura.

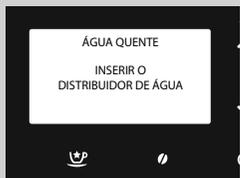


3 Coloque um recipiente debaixo do distribuidor de água quente.



4 Pressione a tecla “☺” para ter acesso ao menu “**BEBIDAS SPECIAL**”.

5 Pressione a tecla “✓” para iniciar a preparação.



6 É apresentado o símbolo ao lado. A máquina indica para instalar o distribuidor de água. Verifique se o distribuidor de água está instalado corretamente. Pressione “✓” para confirmar. A máquina começa a fornecer água quente.



7 A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



8 Forneça a quantidade desejada de água quente. Para interromper o fornecimento de água quente, pressione a tecla “↶”.

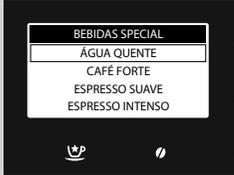
Regulagem do fornecimento de água quente



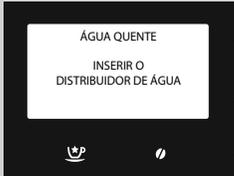
Atenção:

Perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem ocorrer breves esguichos de água quente e vapor. Espere até que o ciclo termine para remover o distribuidor de água.

1 Verifique se a máquina está pronta para o fornecimento de água quente.



2 Pressione a tecla “☼” para ter acesso ao menu “**BEBIDAS ESPECIAL**”.



3 Pressione a tecla “✓” até visualizar o display ao lado e depois solte a tecla.

4 Pressione “✓” para confirmar. A máquina começa a fornecer água quente.



5 A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



6 Forneça a quantidade desejada de água quente.

Para interromper o fornecimento de água quente, pressione novamente a tecla Bebidas Special “☼”.

Neste momento a quantidade de água a fornecer está programada. A cada seleção seguinte, a máquina fornece a mesma quantidade de água quente programada.

Fornecimento de outras bebidas do menu "Bebidas Special"

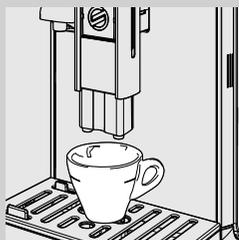
O menu permite fornecer outras bebidas de acordo com os gostos pessoais.

No exemplo é mostrado como fornecer um café forte.

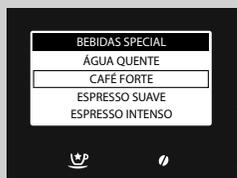


Nota:

Para fornecer as outras bebidas do menu deve-se seguir os mesmos procedimentos. Apenas quando se fornece o produto "Café au lait" a máquina deve ser preparada como na preparação de um Cappuccino.



- 1 Posicione uma xícara pequena embaixo do distribuidor de café.



- 2 Pressione a tecla "☺" para ter acesso ao menu "BEBIDAS SPECIAL".
- 3 Selecione a bebida pressionando a tecla "▼" até o item "CAFÉ FORTE".
- 4 Pressione a tecla "✓" para iniciar a preparação.
- 5 O fornecimento do café é interrompido automaticamente quando é alcançado o nível programado; no entanto, é possível interrompê-lo antecipadamente pressionando a novamente tecla "Bebidas Special" "☺".

Regulagem da quantidade de fornecimento na xícara de outras bebidas do menu "Bebidas Special"

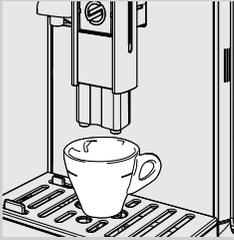
Este procedimento permite regular a quantidade na xícara das outras bebidas presentes no menu de acordo com os gostos pessoais.

No exemplo é mostrado como fornecer um café forte.

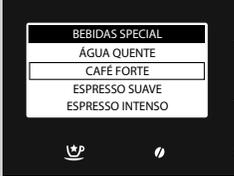


Nota:

Para fornecer as outras bebidas do menu deve-se seguir os mesmos procedimentos. Apenas quando se fornece o produto "Cafe au lait" a máquina deve ser preparada como na preparação de um Cappuccino.



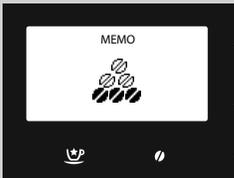
- 1 Posicione uma xícara pequena embaixo do distribuidor de café.



- 2 Pressione a tecla "☺" para ter acesso ao menu "BEBIDAS SPECIAL".

- 3 Selecione a bebida pressionando a tecla "✓" até o item "CAFÉ FORTE".

- 4 Mantenha pressionada a tecla "✓" até aparecer o símbolo "MEMO" e depois solte-a. Neste ponto, a máquina está em programação. A máquina iniciará o fornecimento do café.



- 5 Pressione a tecla "☺" logo que seja alcançada a quantidade de café desejada.

Neste ponto, a bebida está programada; a cada seleção seguinte, a máquina fornece a mesma quantidade programada.



Nota:

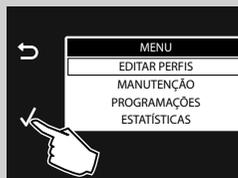
Apenas quando se fornece o produto "Cafe au lait" é necessário programar a quantidade de leite e de café de modo separado, como mostrado para a programação de cappuccino.

PROGRAMAÇÃO DA BEBIDA

A máquina permite personalizar cada bebida com base no gosto de cada um e memorizar as preferências no próprio perfil pessoal.



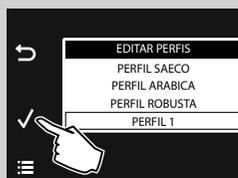
- 1 Pressione a tecla “☰” para ter acesso ao menu principal da máquina.



- 2 Pressione “✓” para confirmar.



- 3 Pressione a tecla “▼” para selecionar o perfil habilitado no qual se deseja programar a bebida.



- 4 Pressione “✓” para confirmar.

**Nota:**

neste caso é mostrado, como exemplo, os parâmetros que podem ser regulados para o fornecimento de um cappuccino. Para a regulagem de outras bebidas, utilize o mesmo procedimento. Nas bebidas só com café não estarão disponíveis os parâmetros para o leite.



- 5 Pressione a tecla “▼” para selecionar “CAPPUCCINO”.

- 6 Pressione “✓” para confirmar.



São mostrados os parâmetros que podem ser regulados.
 Para seleccioná-los, pressione as teclas de deslocamento "▼" ou "▲".
 Para acessar, pressione a tecla "✓".
 Para voltar à tela anterior pressione a tecla "↶".
 Para voltar à tela inicial pressione a tecla "☰".



Aroma

Esta programação regula a quantidade de café a moer.

- = aroma muito suave
- = aroma suave
- = aroma normal
- = aroma forte
- = aroma muito forte
- = aroma extra forte
- ☰ = café moído

Pressione as teclas de deslocamento "▼" ou "▲" para selecionar e pressione a tecla "✓" para confirmar.



Quantidade Café

Regulando a barra do display através das teclas de deslocamento "▼" ou "▲", é possível escolher a quantidade de água para o fornecimento de café.
 Pressione "✓" para confirmar a regulagem.



Temperatura

Esta programação permite regular a temperatura do café.

- BAIXA:** temperatura baixa.
- NORMAL:** temperatura média.
- ELEVADA:** temperatura alta.

Pressione as teclas de deslocamento "▼" ou "▲" para selecionar e pressione a tecla "✓" para confirmar.

Paladar



Esta programação permite executar a função de pré-infusão. Durante a pré-infusão, o café é levemente umedecido para realçar ao máximo o aroma.

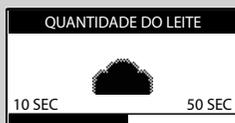
DELICADO: a função de pré-infusão não é executada.

EQUILIBRADO: a função de pré-infusão está ativa.

DENSO: a função de pré-infusão demora mais, para realçar o sabor do café.

Pressione as teclas de deslocamento “” ou “” para selecionar e pressione a tecla “” para confirmar.

Quantidade do leite



Regulando a barra do display através das teclas de deslocamento “” ou “”, é possível escolher a quantidade de leite a utilizar para a bebida selecionada. Pressione “” para confirmar a regulagem.



Nota:

As opções para o tratamento do leite são mostradas apenas para as bebidas à base de leite.

PROGRAMAÇÃO DE ÁGUA QUENTE

O procedimento seguinte descreve a programação da água quente.

1 Pressione a tecla “” para selecionar “**ÁGUA QUENTE**”.

2 Pressione “” para confirmar.



Quantidade de água



Regulando a barra do display através das teclas de deslocamento “” ou “”, é possível escolher a quantidade de água a fornecer. Pressione “” para confirmar a regulagem.

Temperatura

TEMPERATURA
ELEVADA
NORMAL
BAIXA

Esta programação permite regular a temperatura da água.

BAIXA: temperatura baixa.

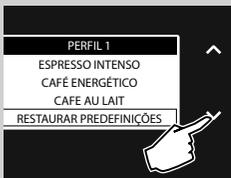
NORMAL: temperatura normal.

ELEVADA: temperatura alta.

Pressione as teclas de deslocamento “**▼**” ou “**▲**” para selecionar e pressione a tecla “**✓**” para confirmar.

RESTABELECIMENTO DOS PARÂMETROS DAS BEBIDAS

Para cada perfil é possível restabelecer as programações de fábrica de todas as bebidas.



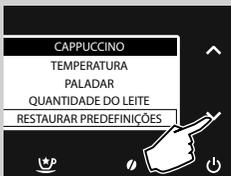
1 Pressione a tecla “**▼**” para selecionar “**RESTAURAR PREDEFINIÇÕES**”.

2 Pressione “**✓**” duas vezes para confirmar. Todos os parâmetros são restabelecidos para os valores de fábrica.



Nota:

Com este comando se cancela todas as configurações personalizadas que já foram programadas pelo usuário.



Para cada bebida é possível restabelecer as programações de fábrica de todos os parâmetros.

1 Após ter selecionado a bebida desejada, pressione a tecla “**▼**” para selecionar “**RESTAURAR PREDEFINIÇÕES**”.

2 Pressione “**✓**” duas vezes para confirmar. Todos os parâmetros são restabelecidos para os valores de fábrica.



Nota:

Com este comando se cancela todas as configurações personalizadas que já foram programadas pelo usuário no produto selecionado.

PROGRAMAÇÃO DA MÁQUINA

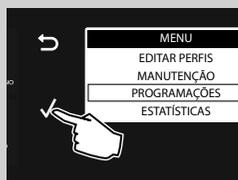
A máquina permite personalizar as programações de funcionamento. Estas programações são aplicadas a todos os perfis de usuário.



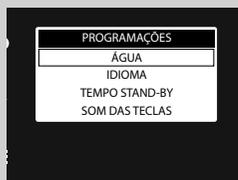
1 Pressione a tecla "☰" para ter acesso ao menu principal da máquina.



2 Pressione a tecla "✓" para selecionar "PROGRAMAÇÕES".

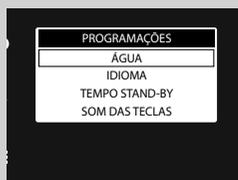


3 Pressione "✓" para confirmar.

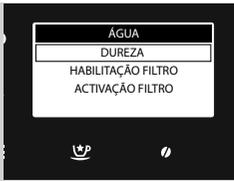


Em seguida, são mostrados os parâmetros que podem ser regulados. Para selecioná-los, pressione as teclas de deslocamento "✓" ou "∧". Para acessar, pressione a tecla "✓". Para voltar à tela anterior pressione a tecla "↶". Para voltar à tela inicial pressione a tecla "☰".

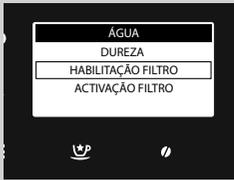
Programações água



As **PROGRAMAÇÕES ÁGUA** permitem regular os parâmetros relativos à água para um excelente café.



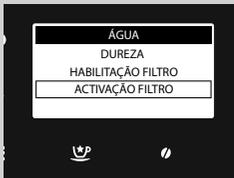
Em **DUREZA** é possível programar o grau de dureza da água. Para medir a dureza da água, consulte o capítulo "Medição e programação da dureza da água".



Em **HABILITAÇÃO FILTRO** a máquina avisa o usuário da necessidade da substituição do filtro de água.

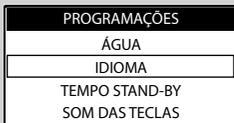
OFF: Filtro e aviso desabilitado (**valor de predefinição**). Programando o valor para OFF se desabilita o filtro e o aviso de substituição.

ON: Filtro e aviso habilitado (este aviso é programado automaticamente na ativação do filtro).



Em **ACTIVAÇÃO FILTRO** se efetua a ativação do filtro após sua instalação ou substituição. Consulte o capítulo "Instalação do filtro de água INTENZA+".

Programações idioma



Esta programação é importante para regular automaticamente os parâmetros da máquina segundo o país do usuário.

Programações de Stand-by



O **TEMPO STAND-BY** determina depois de quanto tempo, a partir da último fornecimento, a máquina entrará em modo stand-by. O tempo de stand-by varia entre 15, 30, 60 e 180 minutos.

O tempo padrão programado é de 15 minutos.

Som das teclas

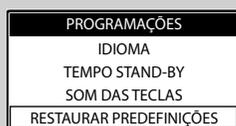


Esta configuração permite receber um aviso da máquina quando uma tecla é pressionada.

OFF: Aviso sonoro desativado

ON: Aviso sonoro ativado

Programações de fábrica



Ativando o item **RESTAURAR PREDEFINIÇÕES**, todas as programações da máquina serão restabelecidas para os valores de default. Neste caso, todos os parâmetros pessoais são excluídos.

ESTATÍSTICAS

A máquina permite visualizar quantos bebidas já foram preparadas. Isso permite programar as diversas manutenções indicadas no manual.



- 1 Pressione a tecla “≡” para ter acesso ao menu principal da máquina.



- 2 Pressione a tecla “✓” para selecionar “ESTATÍSTICAS”.

- 3 Pressione “✓” para confirmar.

Será visualizada a quantidade de bebidas fornecidas, subdivididas em cada item.

MANUTENÇÃO

Neste menu é possível controlar todos os ciclos automáticos para a correta manutenção da máquina.



- 1 Pressione a tecla “☰” para ter acesso ao menu principal da máquina.



- 2 Pressione a tecla “✓” para selecionar “MANUTENÇÃO”.

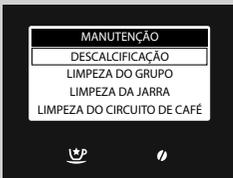


- 3 Pressione “✓” para confirmar.

- 4 Pressione as teclas “✓” ou “^” para selecionar o ciclo a ativar.

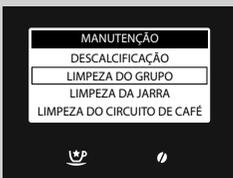
Em seguida, são mostrados os vários ciclos que podem ser ativados.

Descalcificação



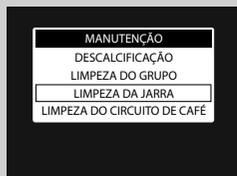
A função **DESCALCIFICAÇÃO** ativa o ciclo de descalcificação (veja o capítulo "Descalcificação").

Ciclo de limpeza do grupo

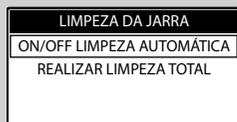


A função **LIMPEZA DO GRUPO** permite a limpeza mensal do grupo café (veja o capítulo "Limpeza mensal do grupo café").

Limpeza da jarra



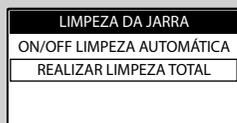
O menu **LIMPEZA DA JARRA** permite gerenciar a limpeza da jarra.



Em **ON/OFF LIMPEZA AUTOMÁTICA** existem comandos para gerenciar o "**Ciclo de enxágue rápido**", mostrado após o fornecimento de uma bebida com leite.

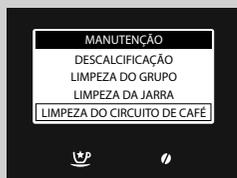
OFF: Ciclo desativado

ON: Ciclo ativado.



Em **REALIZAR LIMPEZA TOTAL** é possível realizar a limpeza da jarra de leite (veja capítulo "Limpeza mensal da jarra de leite").

Limpeza do circuito de café



A função **LIMPEZA DO CIRCUITO DE CAFÉ** permite a limpeza do circuito do café (veja o capítulo "Ciclo de esvaziamento do café").

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza diária da máquina



Advertência:

A limpeza e a manutenção pontuais da máquina são fundamentais para prolongar o ciclo de vida. A máquina está continuamente exposta à umidade, ao café e ao calcário!

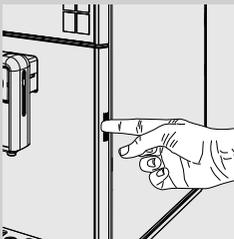
Este capítulo descreve em detalhes quais as operações que devem ser desenvolvidas e com que frequência. Caso contrário, a máquina deixará de funcionar corretamente. Esse tipo de conserto **NÃO** é coberto pela garantia!



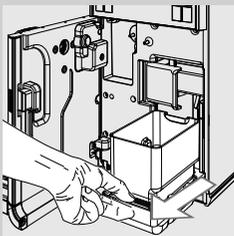
Nota:

- Para a limpeza do aparelho, utilize um pano macio umedecido em água.
- É possível lavar na máquina de lavar louça a grade para xícaras, a bandeja de limpeza interna, a gaveta de recolha das borras e as peças da jarra indicadas no parágrafo "Limpeza semanal da jarra de leite". Todos os outros componentes devem ser lavados com água morna.
- Não mergulhe a máquina na água.
- Não use álcool, solventes e/ou objetos abrasivos para limpar a máquina.
- Não seque a máquina e/ou seus componentes utilizando um microondas e/ou um forno convencional.

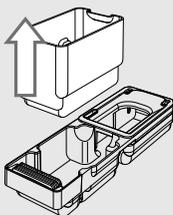
Todos os dias, com a máquina ligada, esvazie e limpe a gaveta de recolha das borras e a bandeja de limpeza (interna). Observe as seguintes instruções:



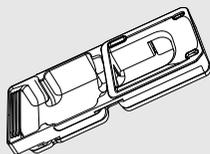
- 1** Pressione o botão integrado na borda e abra a portinhola de serviço.



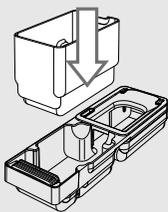
- 2** Retire a bandeja de limpeza (interna) e a gaveta de recolha das borras.



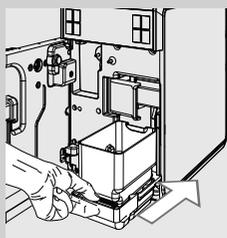
3 Esvazie a gaveta de recolha das borras e lave-a com água fresca.



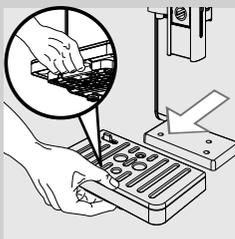
4 Esvazie e lave a bandeja de limpeza (interna) e a tampa com água fresca.



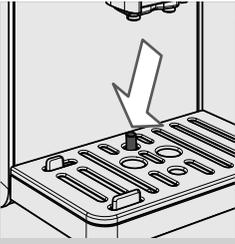
5 Reposicione corretamente todos os componentes.



6 Insira a bandeja e a gaveta de recolha das borras e feche a portinhola de serviço.



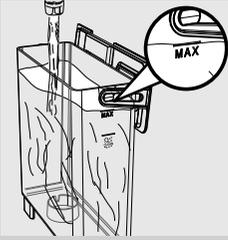
7 Pressione a alavanca colocada na parte inferior e desloque a bandeja de limpeza (externa), esvazie-a e lave-a.



Nota:

efetue essa operação também quando o indicador da bandeja de limpeza cheia estiver levantado.

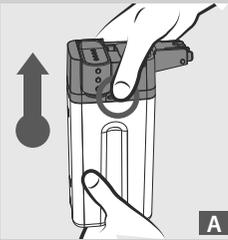
Limpeza diária do reservatório de água



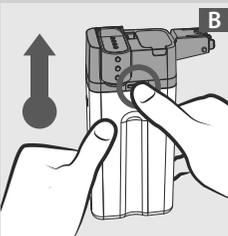
- 1** Retire o pequeno filtro branco ou o filtro de água INTENZA+ (se presente) do reservatório e lave ambos com água fresca.
- 2** Coloque novamente o pequeno filtro branco ou o filtro de água INTENZA+ (se presente) em seu compartimento, exercendo uma leve pressão combinada com uma leve rotação.
- 3** Encha o reservatório com água fresca.

Limpeza diária da jarra de leite

É importante executar diariamente, além do ciclo de enxágue rápido da jarra, também a limpeza da jarra, como indicado a seguir. Isso para garantir a higiene e a preparação de bebidas com leite emulsionado na consistência perfeita.

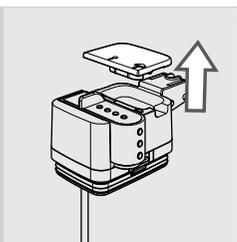


A

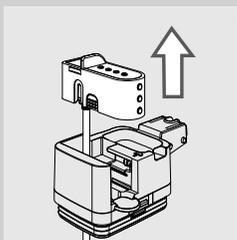


B

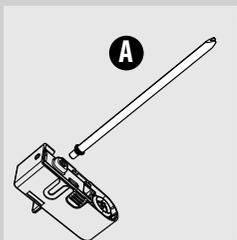
- 1** Pressione um dos botões de descaixei para remover a parte superior da jarra, conforme as figuras (A ou B).



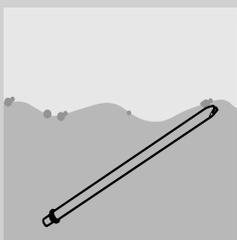
2 Remova a tampa.



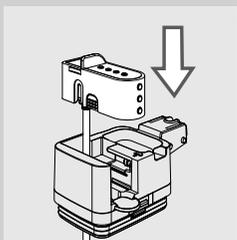
3 Levante o distribuidor da jarra para extraí-lo da parte superior da jarra.



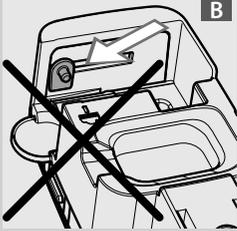
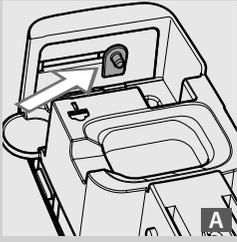
4 Retire o tubo de aspiração com o encaixe (A) do emulsionador de leite.



5 Lave bem com água fresca o tubo com o encaixe.

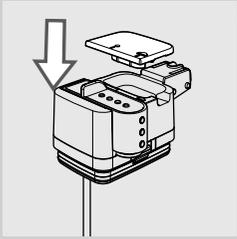


6 Depois de instalado o tubo de aspiração com o encaixe, insira o distribuidor da jarra na parte superior da jarra.

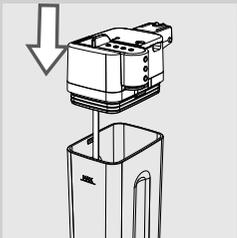


Nota:

Se não for possível encaixar o distribuidor na parte superior da jarra, significará que o pino está na posição errada (B). Antes de posicionar o distribuidor, coloque o pino na posição (A) empurrando-o manualmente.



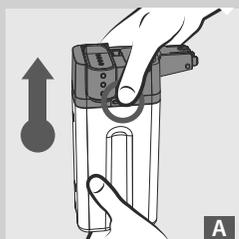
7 Insira a tampa.



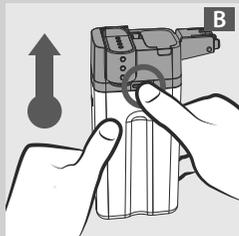
8 Reposicione a parte superior na jarra.

Limpeza semanal da jarra de leite

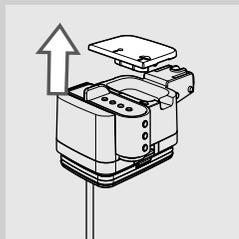
A limpeza semanal é mais completa, já que remove todos os resíduos de leite do distribuidor.



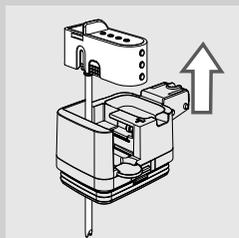
- 1** Pressione um dos botões de descaixe para remover a parte superior da jarra, conforme as figuras (A ou B).



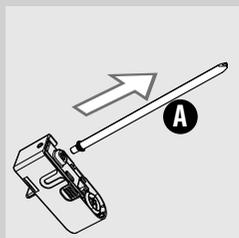
- 2** Remova a tampa.

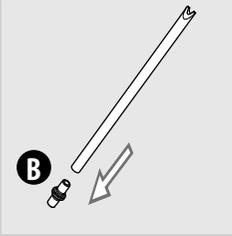


- 3** Levante o distribuidor da jarra para extraí-lo da parte superior da jarra. O distribuidor da jarra é composto por seis partes que devem ser desmontadas. Cada parte é identificada por uma letra maiúscula (A, B, C, D, E, F).

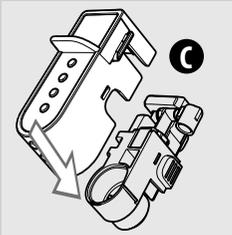


- 4** Retire o tubo de aspiração com o encaixe (A) do emulsionador de leite.

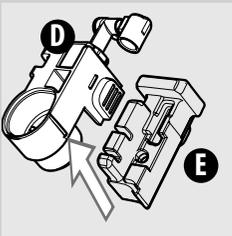




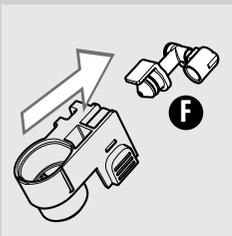
5 Remova o encaixe (B) do tubo de aspiração.



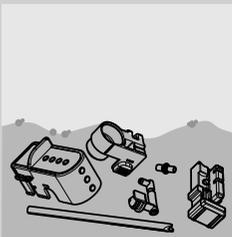
6 Solte a tampa (C) do distribuidor da jarra de leite fazendo uma leve pressão nas laterais e pressionando para baixo



7 Desmonte o emulsificador de leite (D) do suporte (E).



8 Retire o encaixe (F) do emulsificador de leite, puxando-o para fora.

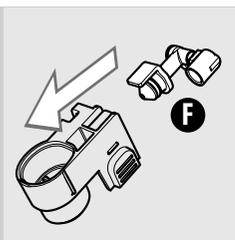


9 Limpe profundamente todos os componentes com água morna.

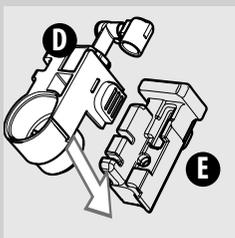


Nota:

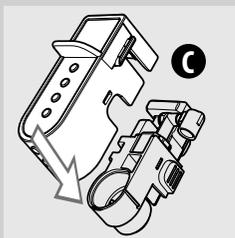
é também possível lavar os componentes na máquina de lavar louça.



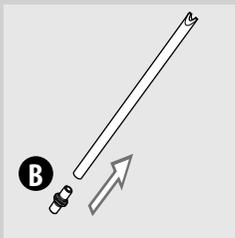
10 Insira o encaixe (F) no emulsificador de leite, pressionando-o.



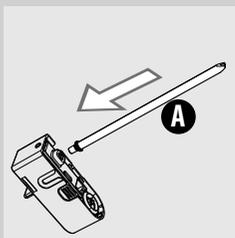
11 Insira o emulsificador de leite (D) no suporte (E).



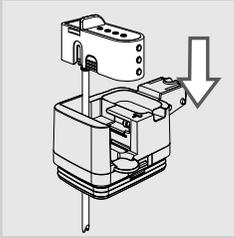
12 Encaixe a tampa (C) no distribuidor da jarra.



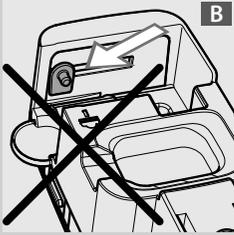
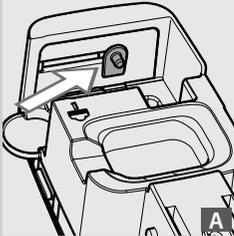
13 Insira o encaixe (B) no tubo de aspiração.



14 Insira o tubo de aspiração com o encaixe (A) no emulsificador de leite.

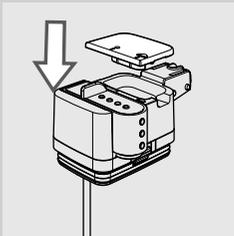


15 Insira o distribuidor na parte superior da jarra.

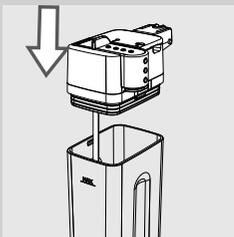


Nota:

Se não for possível encaixar o distribuidor na parte superior da jarra, significará que o pino está na posição errada (B). Antes de posicionar o distribuidor, coloque o pino na posição (A) empurrando-o manualmente.



16 Insira a tampa.

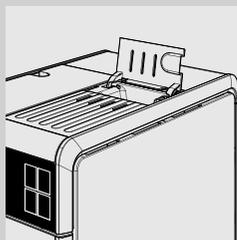


17 Monte a parte superior da jarra de leite, assegurando-se que esteja bem fixada.

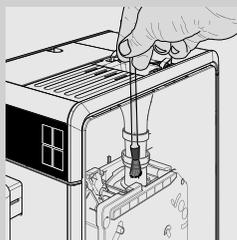
Limpeza semanal do grupo café

O grupo café deve ser limpo sempre que o recipiente de café em grãos estiver cheio ou, de qualquer forma, pelo menos uma vez por semana.

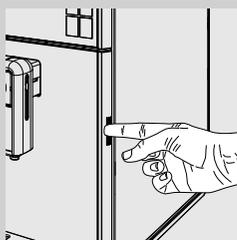
- 1 Desligue a máquina pressionando a tecla "U" e extraia o plugue da tomada de corrente.



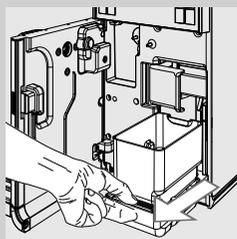
- 2 Abra a tampa do compartimento de café pré-moído.



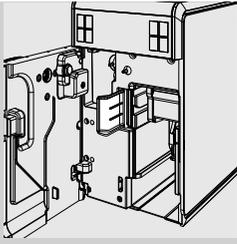
- 3 Limpe o fundo do compartimento de café pré-moído com o pincel de limpeza, certificando-se que não existam mais resíduos de café no conduto de saída de café.



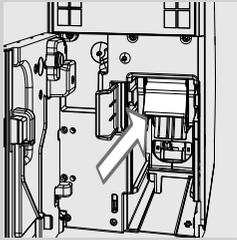
- 4 Pressione o botão integrado na borda e abra a portinhola de serviço.



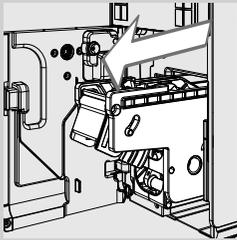
- 5 Retire a bandeja de limpeza (interna) e a gaveta de recolha das borras e limpe-as.



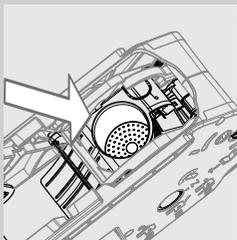
6 Abra a alavanca de desbloqueio do grupo café.



7 Segure a alça do grupo café e puxe-a para fora.



8 Mantendo a alavanca puxada, extraia o grupo café.



9 Lave cuidadosamente o grupo café com água morna e limpe o filtro do grupo café com cuidado.

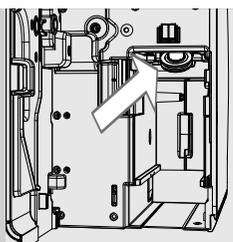


Advertência:

Não utilize detergentes ou sabão para limpar o grupo café.

10 Deixe o grupo café secar completamente ao ar livre.

11 Limpe cuidadosamente o interior da máquina utilizando um pano macio umedecido com água.

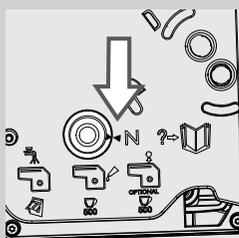


- 12** Limpe cuidadosamente o filtro de tela superior para eliminar eventuais resíduos de pó de café, utilizando um pano não abrasivo.

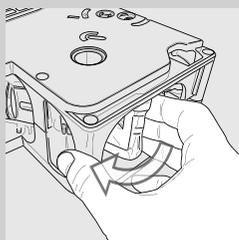


Atenção:

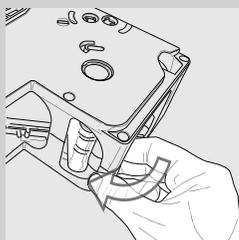
Perigo de queimaduras! O filtro de tela superior é um componente quente. Verifique se a máquina já está fria antes de realizar a limpeza. Realize a operação com a máquina desligada há pelo menos uma hora.



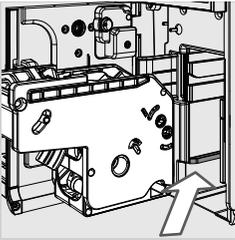
- 13** Assegure-se que o grupo café se encontra na posição de repouso; os dois sinais de referência devem corresponder. Caso contrário, efetue a operação descrita nos pontos (14 e 15).



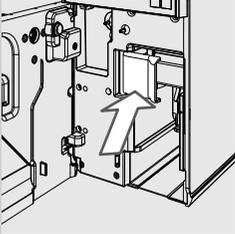
- 14** Coloque o grupo café na posição de repouso girando manualmente o pino situado na base, como mostrado na figura ao lado e gire-o até a posição de bloqueio descrita no ponto seguinte.



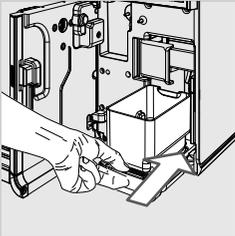
- 15** Quando chegar na posição mostrada na figura ao lado, verifique se as duas marcas de referência correspondem e se o grupo café está bloqueado.



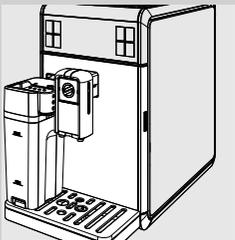
- 16** Introduza novamente o grupo café no compartimento adequado apoiando-o nas guias para enganchá-lo.



- 17** Feche a alavanca de bloqueio do grupo café para bloqueá-lo.



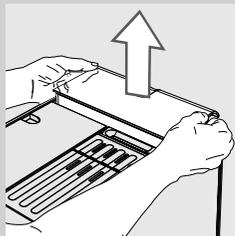
- 18** Insira a bandeja de limpeza (interna) e a gaveta de recolha das borras.



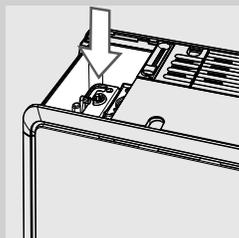
- 19** Feche a portinhola de serviço.

Limpeza semanal do recipiente de café em grãos, da bandeja e do compartimento de café

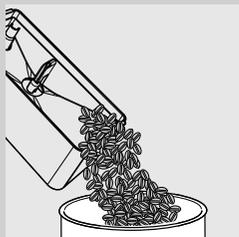
Limpe o recipiente de café em grãos, a bandeja e o compartimento de café uma vez por semana com um pano para remover os resíduos de café e o pó.



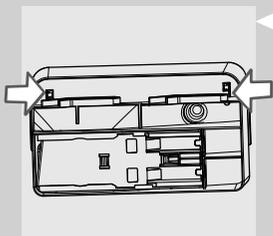
- 1 Extraia o recipiente de café em grãos como indicado no parágrafo "Extração do recipiente de café em grãos".



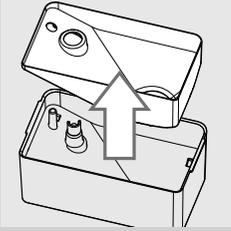
- 2 Limpe o compartimento de café com um pano para remover os resíduos de café e o pó.



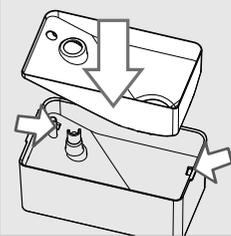
- 3 Esvazie o recipiente de grãos.



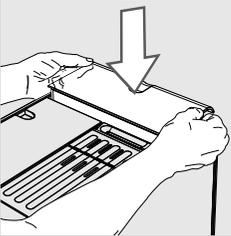
- 4 Para remover a bandeja pressione nos ganchos situados no fundo do recipiente de café em grãos, como mostrado na figura à esquerda.



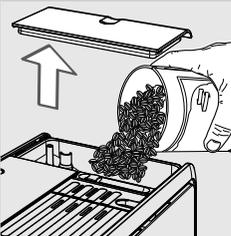
5 Remova a bandeja. Limpe a bandeja e o recipiente com um pano úmido.



6 Após a limpeza e secagem, insira novamente a bandeja no recipiente de café em grãos. Insira os ganchos da bandeja em seus devidos lugares no recipiente.



7 Coloque o recipiente de café em grãos no compartimento.



8 Despeje lentamente o café em grãos. Posicione a tampa.

Limpeza mensal da jarra de leite



Para o ciclo de limpeza mensal é aconselhável o uso do sistema de limpeza do circuito de leite “Saeco Milk Circuit Cleaner” para eliminar eventuais resíduos de leite no circuito. O “Saeco Milk Circuit Cleaner” é vendido separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção.

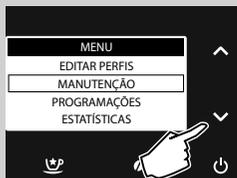


Atenção:

Perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem ocorrer breves esguichos de água quente e vapor. Perigo de queimaduras! Espere que o ciclo termine para remover a jarra de leite.

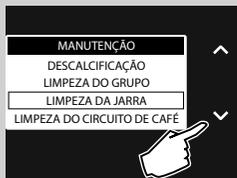


1 Pressione a tecla “☰” para ter acesso ao menu principal da máquina.



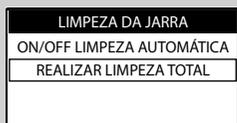
2 Pressione a tecla “✓” para selecionar “MANUTENÇÃO”.

3 Pressione “✓” para confirmar.



4 Pressione a tecla “✓” para selecionar “LIMPEZA DA JARRA”.

5 Pressione “✓” para confirmar.



6 Pressione a tecla “✓” para selecionar “REALIZAR LIMPEZA TOTAL”.

7 Pressione “✓” para confirmar.

LIMPEZA DA JARRA
 REALIZAR A
 LIMPEZA TOTAL
 DA JARRA?
 (~ 5 MINUTOS)

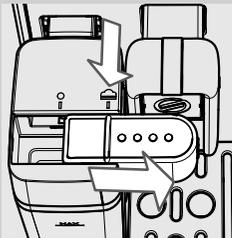
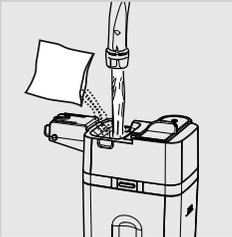
8 Pressione "✓" para confirmar ou "↶" se quiser retornar ao menu anterior.

LIMPEZA DA JARRA
 ENCHER O
 RESERVATÓRIO
 COM ÁGUA

9 Encha o reservatório com água fresca até o nível MAX. Pressione a tecla "✓" para confirmar.

LIMPEZA DA JARRA
 INTROD. DETERGENTE
 NA JARRA E ENCHER
 COM ÁGUA

10 Verta uma embalagem do produto para limpeza na jarra de leite. Encha a jarra de leite com água fresca potável até o nível MAX e espere que o produto para limpeza se dissolva completamente.



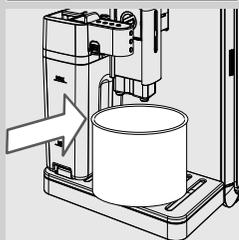
11 Insira a jarra na máquina. Deslize o distribuidor da jarra para a direita até o símbolo "☼". Pressione a tecla "✓" para confirmar.

LIMPEZA DA JARRA
 INTRODUIZIR JARRA
 DE LEITE E ABRIR
 DISTRIBUIDOR

12 Pressione "✓" para confirmar.

LIMPEZA DA JARRA

COLOCAR O RECIPIENTE
DEBAIXO DO DISTRIBUIDOR
DA JARRA



- 13** Coloque um recipiente com capacidade suficiente (1,5 l) debaixo do distribuidor. Pressione a tecla "✓" para confirmar. A máquina começa a fornecer a solução através do distribuidor do leite.

LIMPEZA DA JARRA



- 14** Aparece o display ao lado, que permite visualizar o estado de avanço do ciclo.



Atenção:
não beba a solução fornecida durante o processo.

ENXAGÜE JARRA

ENCHER O
RESERVATÓRIO
COM ÁGUA

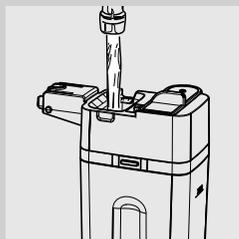
- 15** No fim do fornecimento, encha o reservatório com água fresca até o nível MAX. Pressione a tecla "✓" para confirmar.

ENXAGÜE JARRA

ENCHER A
JARRA COM
ÁGUA FRESCA

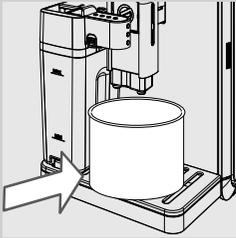
- 16** Remova a jarra de leite e o recipiente da máquina.

- 17** Lave cuidadosamente a jarra de leite e encha-a com água fresca potável até o nível MAX. Insira a jarra de leite na máquina. Pressione a tecla "✓" para confirmar.



ENXAGÜE JARRA

INTRODUZIR JARRA
DE LEITE E ABRIR
DISTRIBUIDOR



- 18** Esvazie o recipiente e torne a colocá-lo debaixo do distribuidor de café. Pressione a tecla “✓” para confirmar.

ENXAGÜE JARRA

COLOCAR O RECIPIENTE
DEBAIXO DO DISTRIBUIDOR
DA JARRA

- 19** Pressione “✓” para confirmar.

ENXAGÜE JARRA



- 20** A máquina começa a fornecer água a partir do distribuidor de leite. É apresentado o display ao lado.

- 21** No final do ciclo, a máquina está pronta para fornecer os produtos.

- 22** Desmonte e lave a jarra de leite como descrito no capítulo “Limpeza semanal da jarra de leite”.

Lubrificação mensal do grupo café

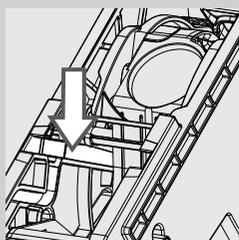


Lubrifique o grupo café após cerca de 500 fornecimentos ou uma vez por mês.

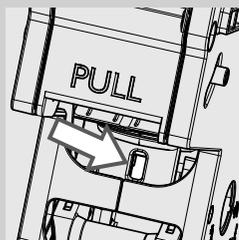
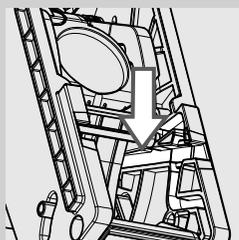
A graxa Saeco para lubrificar o grupo café pode ser adquirida separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

! **Advertência:**

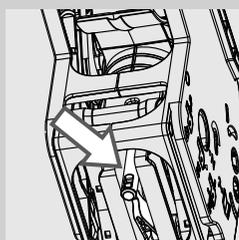
antes de lubrificar o grupo café, limpe-o com água fresca e deixe-o enxugar como explicado no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".

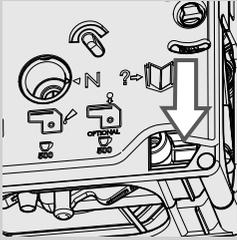
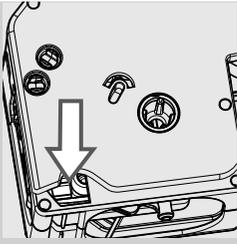


- 1** Aplique o lubrificante de uma maneira uniforme em ambas as guias laterais.



- 2** Lubrifique também o pistão como indicado na figura.





- 3 Lubrifique as guias internas situadas em ambos os lados do grupo café.
- 4 Insira o grupo café no compartimento até se encaixar na posição (veja o capítulo "Limpeza semanal do grupo café").
- 5 Insira a bandeja de limpeza (interna) e a gaveta de recolha das borras e feche a portinhola de serviço.

Limpeza mensal do grupo café com tabletes desengordurantes



Além da limpeza semanal, é recomendável efetuar este ciclo de limpeza com tabletes desengordurantes após cerca de 500 xícaras de café ou uma vez por mês. Esta operação completa o processo de manutenção do grupo café.

Os tabletes desengordurantes e o kit de manutenção são vendidos separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção.

! Advertência:

os tabletes desengordurantes são indicados exclusivamente para a limpeza e não têm função descalcificante. Para a descalcificação, utilize o descalcificante Saeco e siga o procedimento descrito no capítulo "Descalcificação".

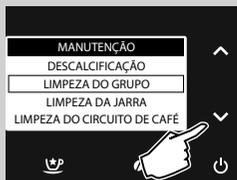


- 1 Pressione a tecla "☰" para ter acesso ao menu principal da máquina.



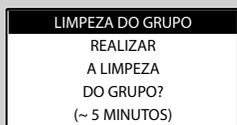
2 Pressione a tecla "✓" para selecionar "MANUTENÇÃO".

3 Pressione "✓" para confirmar.

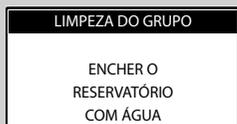


4 Pressione a tecla "✓" para selecionar "LIMPEZA DO GRUPO".

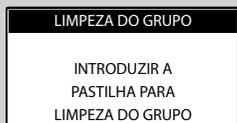
5 Pressione "✓" para confirmar.



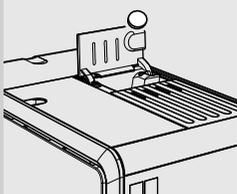
6 Pressione "✓" para confirmar ou "↶" se quiser retornar ao menu anterior.



7 Encha o reservatório com água fresca até o nível MAX. Pressione a tecla "✓".

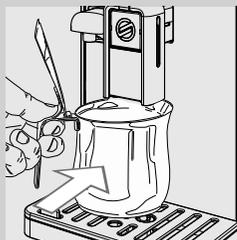


8 Insira um tablete desengordurante no compartimento de café pré-moído. Pressione a tecla "✓".



LIMPEZA DO GRUPO

COLOCAR RECIPIENTE
DEBAIXO DO
DISTRIBUIDOR CAFÉ



- 9** Coloque um recipiente (1,5 l) debaixo do distribuidor de café.
Pressione a tecla "✓" para acionar o ciclo de limpeza.



Atenção:

não beba a solução fornecida durante o processo.

LIMPEZA DO GRUPO



- 10** É apresentado o ícone ao lado. O display mostra o estado de avanço do ciclo.



- 11** No fim do fornecimento, remova e esvazie o recipiente.

- 12** Efetue a limpeza do grupo café como descrito no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".

DESCALCIFICAÇÃO



Se o display da máquina mostrar o símbolo "☞☞☞", é necessário realizar a descalcificação.

O ciclo de descalcificação demora cerca de 30 minutos.

! **Advertência:**

se esta operação não for realizada, a máquina deixará de funcionar normalmente; neste caso o conserto NÃO é coberto pela garantia.

! **Atenção:**

Use exclusivamente a solução descalcificante Saeco, formulada especificamente para otimizar o desempenho da máquina. A utilização de outros produtos pode causar danos à máquina e deixar resíduos na água.



A solução descalcificante Saeco é vendida separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

! **Atenção:**

Não beba a solução descalcificante e os produtos fornecidos até a conclusão do ciclo. Nunca utilize, de modo algum, vinagre ou outros líquidos como descalcificante.

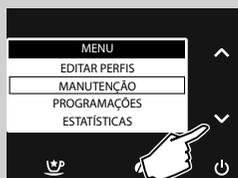
☰ **Nota:**

Não retire o grupo café durante o processo de descalcificação.

Para realizar o ciclo de descalcificação, siga as instruções abaixo:



1 Pressione a tecla "☰" para ter acesso ao menu principal da máquina.



2 Pressione a tecla "✓" para selecionar "MANUTENÇÃO".

3 Pressione "✓" para confirmar.

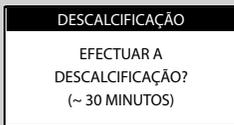


4 Pressione "✓" para confirmar a seleção "DESCALCIFICAÇÃO".

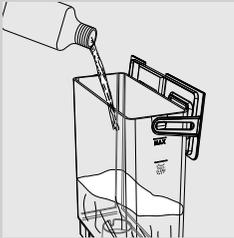
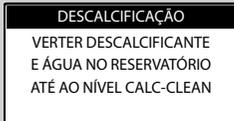


Nota:

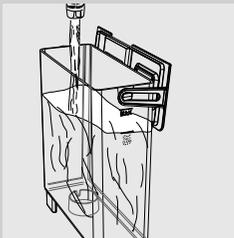
se a tecla "✓" for pressionada acidentalmente, saia pressionando a tecla "↩".



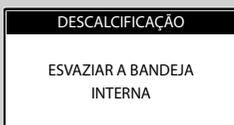
5 Pressione a tecla "✓" para confirmar.



6 Retire o reservatório de água e o filtro de água "INTENZA+" (se presente) e insira o pequeno filtro branco fornecido com a máquina. Verta todo o conteúdo do descalcificante Saeco.

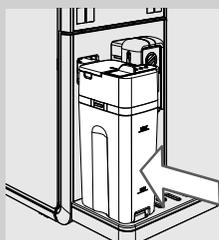


7 Encha o reservatório com água fresca até o nível CALC CLEAN. Coloque novamente o reservatório na máquina. Pressione a tecla "✓".



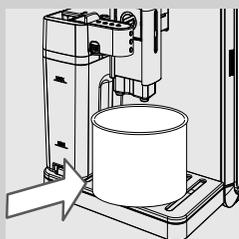
8 Retire as bandejas de limpeza interna e externa, e a gaveta de recolha das borras. Pressione a tecla "✓".

DESCALCIFICAÇÃO
ENCHER A JARRA
A METADE COM ÁGUA
E INSERIR PARA DISTRIBUIÇÃO



- 9** Encha metade da jarra com água e insira-a na máquina. Deslize o distribuidor da jarra para a direita até o símbolo "☰". Pressione a tecla "✓".

DESCALCIFICAÇÃO
COLOCAR RECIPIENTE
DEBAIXO DO
DISTRIBUIDOR CAFÉ



- 10** Coloque um recipiente com capacidade suficiente (1,5 l) debaixo do distribuidor da jarra de leite e do distribuidor de café. Pressione a tecla "✓".



- 11** A máquina começa a fornecer solução descalcificante em intervalos regulares; o display indica o estado de avanço do ciclo.



- Nota:**
para esvaziar o recipiente durante o processo e colocar em pausa o ciclo de descalcificação, pressione a tecla "↺". Para continuar com o ciclo, pressione a tecla "✓".

ENXAGÜE
ENXAGUAR O
RESERVATÓRIO DE ÁGUA
E ENCHER COM ÁGUA

- 12** A mensagem indica que a primeira fase está concluída. O reservatório de água deve ser enxaguado. **Encha o reservatório de água com água fresca até o nível MAX.** Pressione a tecla "✓".

ENXAGÜE
ESVAZIAR A BANDEJA
INTERNA



Nota:

o circuito deve ser limpo com uma quantidade de água pré-programada. Se o reservatório de água não for enchido até o nível MÁX a máquina pode solicitar o enchimento do reservatório mais vezes para poder realizar o enxágue.

- 13 Esvazie a bandeja de limpeza (interna) e coloque-a novamente na sua posição. Pressione depois a tecla "✓".

ENXAGÜE
ENCHER A JARRA
A METADE COM ÁGUA
E INSERIR PARA DISTRIBUIÇÃO

- 14 Esvazie a jarra de leite e encha-a pela metade com água fresca. Reinsira-a na máquina com o distribuidor aberto. Pressione a tecla "✓".

ENXAGÜE
COLOCAR RECIPIENTE
DEBAIXO DO
DISTRIBUIDOR CAFÉ

- 15 Esvazie o recipiente e reposicione-o debaixo do distribuidor da jarra de leite e do distribuidor de café. Pressione a tecla "✓".

ENXAGÜE


- 16 O ciclo de enxágue é iniciado. A barra indica o estado de avanço do processo.



Nota:

para esvaziar o recipiente durante o processo e colocar em pausa o ciclo de enxágue, pressione a tecla "↶". Para continuar com o ciclo, pressione a tecla "✓".

**Nota:**

O ciclo de enxágue efetua a lavagem do circuito com uma quantidade de água pré-programada, para garantir o melhor desempenho da máquina. Se o reservatório não for enchido até o nível MÁX a máquina pode solicitar a execução de mais ciclos.

- 17** Quando toda a água necessária para o ciclo de enxágue tiver sido fornecida, a máquina termina automaticamente o processo de descalcificação.
- 18** No fim do processo de descalcificação, a máquina executa um ciclo automático de enxágue. Espere terminar antes de remover e esvaziar o recipiente.
- 19** Desmonte e lave a jarra de leite como descrito no capítulo "Limpeza semanal da jarra de leite".
- 20** Esvazie a bandeja de limpeza (interna) e coloque-a novamente na sua posição.
- 21** Remova o pequeno filtro branco e torne a colocar o filtro de água "INTENZA+" (se presente) no reservatório de água.

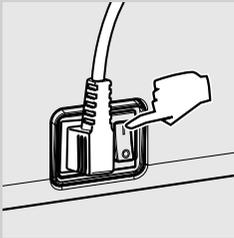
**Nota:**

No final do ciclo de descalcificação, lave o grupo café como descrito no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".

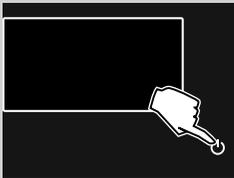
INTERRUPÇÃO ACIDENTAL DO CICLO DE DESCALCIFICAÇÃO

Uma vez iniciado o processo de descalcificação, é necessário completá-lo, evitando desligar a máquina.

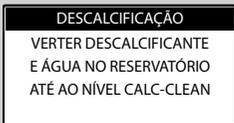
Se o processo de descalcificação for interrompido acidentalmente (interrupção da corrente elétrica ou desconexão acidental do cabo de alimentação), siga as instruções indicadas.



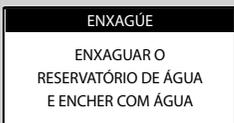
Verifique se o interruptor está na posição "I".



Pressione a tecla "I" para ligar a máquina.



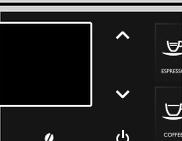
O ciclo de descalcificação recomeçará no ponto 6 do capítulo "Descalcificação" se tiver sido interrompido durante a fase de descalcificação. Pressione a tecla "✓" para reativar o ciclo.



O ciclo de descalcificação recomeçará no ponto 12 do capítulo "Descalcificação" se tiver sido interrompido durante a fase de enxágue. Pressione a tecla "✓" para reativar o ciclo.

MENSAGENS DO DISPLAY

Mensagem visualizada	Significado da mensagem
	Encha o recipiente de café em grãos.
	O grupo café deve ser inserido na máquina.
	Insira a gaveta de recolha das borras e a bandeja de limpeza interna.
	<p>Esvazie a gaveta de recolha das borras.</p> <p>Nota: a gaveta de recolha das borras somente deve ser esvaziada quando a máquina o requerer e com a máquina ligada. O esvaziamento da gaveta com a máquina desligada não permite à mesma registrar o esvaziamento realizado.</p>
	Feche a portinhola de serviço.
	Retire o reservatório de água e encha-o. É possível encher o reservatório utilizando também o respectivo orifício na tampa.
	<p>Abra a portinhola de serviço e esvazie a bandeja de limpeza interna.</p> <p>Nota: Efetuando esta operação com a máquina ligada, o esvaziamento da bandeja de limpeza é registrado, zerando o respectivo contador; por este motivo, é necessário esvaziar também as borras de café.</p>
	Insira o recipiente de café em grãos e/ou a tampa dos grãos.

Mensagem visualizada	Significado da mensagem
	<p>Insira a tampa do recipiente de café em grãos e/ou a tampa dos grãos.</p>
	<p>Insira o distribuidor de água para iniciar o fornecimento. Pressione "ESC" para sair.</p>
	<p>Insira a jarra de leite com o distribuidor aberto antes de iniciar o fornecimento.</p>
	<p>A máquina deve ser descalcificada. Observe as operações descritas no capítulo "Descalcificação" do presente manual. <u>Nota: se não realizar a descalcificação, a máquina deixará de funcionar corretamente. Neste caso, o conserto NÃO será coberto pela garantia.</u></p>
	<p>A máquina assinala a necessidade de substituir o filtro de água "INTENZA+".</p>
	<p>A máquina está executando o carregamento do circuito hidráulico. Aguarde até que essa operação termine.</p>
	<p>O LED vermelho pisca. Pressione qualquer tecla para sair do modo stand-by.</p>
	<p>Tome nota do código (E xx) que é indicado no display embaixo. Desligue a máquina. Volte a ligar após 30 segundos. Repita o procedimento 2 ou 3 vezes. Se a máquina não iniciar, contate a linha de atendimento da Philips SAECO do seu país e informe o código indicado no display. Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site www.philips.com/support.</p>

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Este capítulo trata dos problemas mais frequentes que poderiam ocorrer na sua máquina.

Se as informações indicadas a seguir não ajudarem a resolver o problema, consulte a página das FAQ no site www.saeco.com/support ou entre em contato com a linha de atendimento Philips Saeco do seu país.

Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site www.saeco.com/support.

Comportamentos	Causas	Soluções
A máquina não liga.	A máquina não está ligada à rede elétrica.	Ligue a máquina à rede elétrica.
	Interruptor geral na posição "0".	Verifique se o interruptor geral está na posição "I".
A bandeja de limpeza enche outra vez, mesmo que a água não tenha sido descarregada.	Às vezes, a máquina descarrega automaticamente a água na bandeja de limpeza para controlar o enxágue dos circuitos e garantir um funcionamento perfeito.	Este comportamento é considerado normal.
O café não está suficientemente quente.	As xícaras/xícaras pequenas estão frias.	Pré-aqueça as xícaras/xícaras pequenas com água quente ou utilize o distribuidor de água quente.
	A temperatura da bebida está programada como Baixa no menu de programação.	Assegure-se que a temperatura está programada como Normal ou Elevada no menu de programação.
	É adicionado leite frio ao café.	O leite frio abaixa a temperatura do produto final: pré-aqueça o leite antes de adicioná-lo à bebida.
Não sai água quente.	O distribuidor de água quente/vapor está obstruído ou sujo.	Limpe o distribuidor de água quente. Inspeccione o tubo para verificar se o distribuidor não está obstruído. Fure o calcário com um alfinete ou agulha.
A máquina não enche a xícara/xícara pequena.	A máquina não está programada.	Acesse o menu de programação das bebidas e regule a programação da altura do café, segundo as suas preferências para cada tipo de bebida.
O café tem pouco creme (veja nota).	A mistura não é adequada, o café não é de torrefação recente, ou está moído muito grosso.	Mude a mistura de café ou regule a moagem como no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".
	Os grãos de café ou o café pré-moído são demasiado velhos.	Procure utilizar grãos de café ou café pré-moído frescos.
O leite não faz espuma.	O distribuidor do leite não foi extraído.	Verifique se o distribuidor de leite foi extraído corretamente até o símbolo  .
	A jarra não foi novamente montada corretamente ou com todos seus acessórios.	Verifique se o tubo foi inserido. Todos os componentes devem ser montados novamente de forma correta como descrito no parágrafo "Limpeza semanal da jarra de leite".

Comportamentos	Causas	Soluções
A máquina demora muito para esquentar ou a quantidade de água que sai do tubo é limitada.	O circuito da máquina está obstruído com calcário.	Faça a descalcificação da máquina.
Impossível extrair o grupo café.	O grupo café não está na posição correta.	Ligue a máquina. Feche a portinhola de serviço. O grupo café retorna automaticamente para a posição inicial.
	A gaveta de recolha das borras está inserida.	Retire a gaveta de recolha das borras antes de remover o grupo café.
Há demasiado café moído sob ou sobre o grupo café.	O café utilizado pode não ser próprio para uso em máquinas automáticas.	Poderá ser necessário mudar o tipo de café ou modificar as programações do moedor de café (veja o capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica").
	A máquina está regulando o moedor de café para um novo tipo de grãos de café ou café pré-moído.	A máquina regula-se automaticamente após o fornecimento de alguns cafés para otimizar a extração em relação à densidade do café moído. Pode ser necessário fornecer 2 ou 3 produtos para a completa regulagem do moedor de café. Não se trata de um mau funcionamento da máquina.
A máquina produz borras de café demasiado úmidas ou demasiado secas.	Regule o moedor de café.	A regulagem do moedor de café em cerâmica incide sobre a qualidade dos resíduos. Se os resíduos estiverem demasiado úmidos, programe uma moagem mais grossa. Se os resíduos estiverem demasiado secos, programe uma moagem mais fina. Consulte o capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".
A máquina mói os grãos de café, mas o café não sai (veja nota).	Falta de água.	Encha o reservatório de água e recarregue o circuito (consulte o capítulo "Ciclo de enxágue manual").
	O grupo café está sujo.	Limpe o grupo café (capítulo "Limpeza semanal do grupo café").
	Isso pode acontecer quando a máquina está regulando automaticamente a dose.	Prepare alguns cafés conforme descrito no capítulo "Saeco Adapting System".
	O distribuidor está sujo.	Limpe o distribuidor.
O café está muito aguado (veja nota).	Isso pode acontecer quando a máquina está regulando automaticamente a dose.	Prepare alguns cafés conforme descrito no capítulo "Saeco Adapting System".
	O café está moído grosso.	Mude a mistura de café ou regule a moagem como descrito no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".
	O seletor do recipiente de café em grãos foi deslocado.	Coloque o seletor na posição  .

Comportamentos	Causas	Soluções
O café sai lentamente (veja nota).	O café está moído muito fino.	Mude a mistura de café ou regule a moagem como descrito no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".
	Os circuitos estão obstruídos.	Efetue um ciclo de descalcificação.
	O grupo café está sujo.	Limpe o grupo café (consulte o capítulo "Limpeza semanal do grupo café").
O café sai fora do distribuidor.	O distribuidor está entupido ou montado de modo errado.	Limpe o distribuidor e os orifícios de saída e reposicione-o corretamente.
Não é possível montar o distribuidor na jarra de leite.	O pino está na posição errada.	Posicione manualmente o pino na posição correta e insira o distribuidor na jarra.

**Nota:**

esses problemas podem ser normais se a mistura de café foi modificada ou no caso de que esteja efetuando a primeira instalação. Neste caso, espere que a máquina efetue uma auto-regulagem como descrito no capítulo "Saeco Adapting System".

ECONOMIA ENERGÉTICA

Stand-by



A máquina para café expresso superautomática Saeco está projetada para economizar energia, como indicado na etiqueta energética de Classe A.

Após um determinado período de inatividade que pode ser programado pelo usuário (veja o capítulo "Programação da máquina"), a máquina se desliga automaticamente. Se foi distribuído algum produto, a máquina executa um ciclo de enxágue.

Em modo stand-by o consumo energético é inferior a 1Wh.

Para ligar a máquina, pressione a tecla "⏻" por alguns segundos (se o interruptor geral atrás da máquina estiver na posição "I"). Se a caldeira estiver fria, a máquina executa um ciclo de enxágue.

A máquina pode ser colocada manualmente em stand-by pressionando a tecla STAND-BY por 3 segundos.



Nota:

- 1 a máquina não entra no modo stand-by se a portinhola de serviço estiver aberta.
- 2 Na ativação do modo stand-by, a máquina pode efetuar um ciclo de enxágue. Para interromper o ciclo, pressione a tecla "↶".

A máquina pode ser reativada:

- 1 pressionando qualquer tecla no painel de comando;
- 2 abrindo a portinhola de serviço (ao fechar a portinhola, a máquina vai para o modo de stand-by).

Quando a máquina está no modo de stand-by, o indicador luminoso vermelho na tecla "⏻" pisca.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

O fabricante reserva-se o direito de modificar as características técnicas do produto.

Tensão nominal - Potência nominal - Alimentação	Veja a etiqueta existente no aparelho
Material da estrutura	Termoplástico/Metal
Dimensões (c x a x p)	210 x 360 x 460 mm
Peso	13 kg
Comprimento do cabo	800-1200 mm
Painel de comando	Frontal
Dimensões da xícara pequena	110 mm
Reservatório de água	1,7 litro - Extraível
Capacidade do recipiente de café em grãos	270 g
Capacidade da gaveta de recolha das borras	20
Pressão da bomba	15 bar
Caldeira	Aço inoxidável
Dispositivos de segurança	Válvula de segurança de pressão da caldeira - Duplo termostato de segurança - Termofusível

GARANTIA E ASSISTÊNCIA

Garantia

Para informações detalhadas sobre a garantia e as suas condições, recomendamos que consulte o folheto de garantia fornecido separadamente.

Assistência

Queremos ter a certeza de que está satisfeito(a) com sua máquina. Se ainda não o fez, registre seu produto no endereço www.saeco.com/welcome. Desse modo, poderemos permanecer em contato e enviar os lembretes para as operações de limpeza e descalcificação.

Para assistência ou suporte técnico, visite o site da Philips no endereço www.saeco.com/support ou entre em contato com a linha de atendimento Philips Saeco do seu país.

O número de contato é indicado no folheto de garantia fornecido separadamente ou no endereço www.saeco.com/support.

SOLICITAÇÃO DE PRODUTOS PARA A MANUTENÇÃO

Para limpeza e descalcificação, utilize apenas os produtos para manutenção Saeco. Esses produtos podem ser adquiridos na loja on-line da Philips (se disponível no seu país) no site www.shop.philips.com/service, em seu revendedor de confiança ou junto aos postos de assistência autorizados.

Em caso de dificuldade para encontrar os produtos para manutenção da máquina, contate a linha de atendimento Philips Saeco do seu país.

Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site www.saeco.com/support.

Panorâmica dos produtos para a manutenção



- Descalcificante CA6700



- Filtro de água INTENZA+ CA6702



- Graxa HD5061



- Tabletes desengordurantes CA6704



- Sistema de limpeza do circuito do leite CA6705



- Kit de manutenção CA 6706

ACESSÓRIOS DA MÁQUINA



- Recipiente de café em grãos extraível CA6807

Nome	Ícone do Display	Altura Aprox. do Café	Altura Aprox. do Leite
Espresso		ITA: 40 ml DAC: 50 ml Variação: 30-70 ml	
Espresso Lungo		Padrão: 70 ml Variação: 40-110 ml	
Café		Padrão: 110 ml Variação: 70-140 ml	
Café Americano		Padrão: 170 ml Variação: 110-320 ml	
Espresso macchiato		ITA: 40 ml DAC: 50 ml Variação: 30-70 ml	Padrão: 5 s Variação: 5-30 s
Cappuccino		ITA: 40 ml DAC: 70 ml Variação: 30-170 ml	Padrão: 20 s Variação: 10-50 s
Latte macchiato		ITA: 70 ml DAC: 110 ml Variação: 30-170 ml	Padrão: 25 s Variação: 10-75 s
Leite batido			Padrão: 30 s Variação: 10-75 s

Nome	Ícone do Display	Altura Aprox. do Café	Altura Aprox. do Leite
Café forte		Padrão: 30 ml Variação: 20-40 ml	
Espresso intenso		Padrão: 70 ml Variação: 40-110 ml	
Espresso suave		ITA: 40 ml DAC: 50 ml Variação: 30-70 ml	
Café energético		Padrão: 170 ml Variação: 110-320 ml	
Café au lait		ITA: 70 ml DAC: 110 ml Variação: 30-260 ml	Padrão: 20 s Variação: 10-50 s
Água quente		Padrão: 300 ml Variação: 50-450 ml	



421946004572



www.philips.com/saeco

O fabricante reserva-se o direito de efetuar qualquer alteração sem prévio aviso.